



kat.komp

75409

I Mag. St. Dr.

P



75409

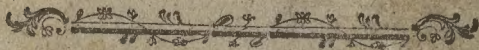
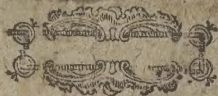
NAUKA POŁOŻNA

KROTKO ZEBRANA

*Cyrulikom położnym, iako też
i Babom, czyli Kobiętom, przy
rozwiązaniu rodzących Po-
łożnic służącym dla wia-
domości bardzo po-
trzebna.*

ania i odpowiedzi rozłożona.

Experientia duce, annuente theoria—



w K A L S Z U

w Drukarni Jaś: Oś: X. Jmć PRYMASA
Arcy-Biskupa Gnieźnieńskiego

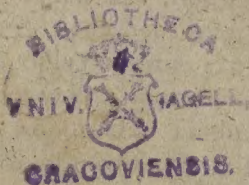
Roku Paryskiego 1790.

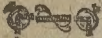
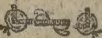
Perryman and an

A. J. J. J.

60457

UWIADOMIENIE.



 Książka ta, że miła się stanie
 wszystkim tym, którzy
zpowinności swojej, w tej
Nauce służyć bliżniemu obowiązani
zostali, a potrzebnymi dokład-
niejszego nauczania się, i uwiadomienia będąc, nie mają z kądy
się objaśnili, lub ktoby się niemi
wszystkiemi, w tak rozległym Kró-
lestwie chciał zatrudniać, tak się
spodziewam.

Dawnom i ja także podobne
rządał oglądać dzieło, alem się do-

(a) kła-
NAUKA POŁOŻNA



kładnego w polskim Ięzyku docze-
kaś nie mógł. Przedsięwziąłem
przeto sam, lubo krotko, ale do-
kładnie, tę Książeczkę o tey Nau-
ce napisać, która sama z siebie nic
nowego, ale wiele potrzebnego za-
wierać będzie. Nauka ta, będąc
u nas samym tylko babom, do wy-
konywania zostawioną, właściwego
imienia w Narodowym Ięzyku nie
miała, iakż i w obcych Ięzykach
z tychże przyczyn mniey przyzwo-
ite po odbierała, lecz stusłując się
do czynu tey nauce własnego, od-
tad istotnym iey imieniem będzie
Nauka położna, wykonywacz tey
Nauki, *Cyrulikiem położnym*, Nie-
wiadsta odbierająca dzieci, *Kobietą*
położną, Białogłowa zaś rodząca
Położnicą, nazywanemi zostaną. Wi-
dziemy do tych czas tysiączne nie-
fzczęścia z położenia macicy nie-
rownego, częścią z płodu nieprzy-
zwoicie, czyli przeciw naturalnie
w żywocie leżącego, częścią zgru-
bey niewiadomości, i niezręczno-
ści



ści Kobiet położnych pochodzące, którym aż dotąd mało kto zaradzić usilnie starał się. Książeczka ta oświeci każdego, i na czym komu zbywało, nie tylko tym Kobiętom co po wsiach odbierały dzieci, ale nawet tym, które się sobie samym zdawały biegłemi pożyteczną stanie się, bo łatwo tam dziecie szczęśliwie odbierać gdzie przyrodzenie wszystkie zawady samo uprzęta, a Kobieta położna, nic więcej z siebie, tylko odbierając dziecie nieprzykłada się, lecz gdzie się trafi, że dziecie w żywocie Matczynym byłoby słabe, lub też już nieżywe, gdy będzie nieprzyzwoicie do położu leżało, gdy będzie Macica krzywo ku miednicy obrocona, w tedy dopiero sztuka umieć temu zaradzić, by Matkę i dziecie przy życiu i zdrowo, lub przynajmniej jedno z nich, bez szkody uchować. Nie zawdy bowiem ciężkiego rodzenia Położnicom dzieci przyczyną bywać zwykły, złym po-



łożeniem w Macicy, lub zbytnią
wielkością ciała swego, ale o-
wżem częstokroć Macicy otwor,
czyli Uscie, krzywe ku miednicy,
czyli ku kroku leżenie, nie żeby ma-
cica, iak lud polspolity mniema,
mogła się z mieysza na mieysce
przenosić, lub chodzić po żywo-
cie, bo to stać się nie może, o czym
patrzay w Książce *Anatomia krotko
zebrana*. ale raczej, że Uscie ma-
cicy za krzywym oney leżeniem tak-
że krzywo podawać się musi, to iest:
nad krokiem czyli nad miednicą u-
ginać się może, będąc zaś przyro-
słą, odmienić mieysca niepotrafi,
wtakowym to razie szczegulnie
zręczność Cyrulika położnego, lub
Kobiety położney, czyli odbierać
mającej, Położnicę i dziecię rato-
wać, i uchować może, w czym nie
kapryż, nie upor lub fałszywe mnie-
manie, ale istotna prawda, i potrze-
ba, powodować każdego powinna.
Niemaią się czego wstydzic nasi
Polacy, lub odbieranie dzieci, za
nie-

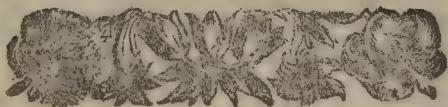


nienależącą robotę do Męszczyzn
poczytywać, bo to już ułatwiły
inne Narody, i dowiodły, że Mę-
szczyzna w takowym razie ostro-
żnieyszym, mniej upartym, dowci-
pnieyszym i zręcznieyszym, nad
Kobiety znayduie się. I lubo nam
iślicze aż do tych czas na tak-
owych zchodzi Cyrulikach, spodzie-
wać się iednak potrzeba, że czas
wszystko wywodzący, i takowych
nam w krotce wyda pomocników.
Powinnoscia tedy iest położnego
Cyrulika, lub Niewiaſty takowej,
przed rodzeniem, w przod Położni-
cę doświadczyć, iak Macica ku Mie-
dnicy, iak dziecko w niej ku U-
ściu macicy leży, i znayduie się,
czego gdy doświadczy, o czym ni-
żej w Dziele tym Nauka będzie
dana, już sobie wpoſić potrafi, co
z tym czynić, i iak temu zapobie-
gać, dla ułatwienia położu, a oraz
iakowegoby się trzeba było spdzi-
wać, gdyby się zaniedbało było z
rewidowanie, i poprawienie iedne-



go z nich, lub oboyma. Jeżeliby zaś co trafiło się w tej Książeczce, niedające łatwego wyrozumienia iakowey rzeczy (czego się niespodziewam) można się udać do każdego uczonego Doktora, a ten mięysce takowe z grzeczności objaśni, i wyłuszczy, upór zaś, lub zuchwałe o swej biegłości rozumienie, że się bez tej Nauki obeysć może, Zwierzchność wszelaka ma moc zganić i ukarać, bo za zgubę położnie i dzieci, Bogu rachunek odda, mogliży temu zapobiec. Pasterzom także duży po Paraftach, i Spowiednikom, ta Książeczka potrzebna stanie się, którzy przypadki w tej mierze, zdarzające się rezolwować, i nieumiejętnych nauczać będą mogli. Nie mówię ja, by ta Książeczka już zupełną, i zakończoną w tej umiejętności naukę podawała, ale tylko, że tego naucza, bez czego się obeysć, w tej nauce, nią się bawiącym, nie można i niegodzi.

WSTĘP



W S T Ę P

Do T E Y N A U K I.

*Jakowych własności, czyli przymiotow
mają być, tak Mężczyzni, iako też
i Kobiety, chcący się uczyć tey
Nauki położney.*

Wszelki Mistrz, mający wolą iak-
owego Ucznia wiaść do swo-
iey nauki, wprzody w nim zgodne
tey nauce przymioty upatrywać po-
winien, gdyż inaczej czyniąc, pra-
ca iego daremnąby była. Podo-
bnymże sposobem i z Uczniami Na-
uki położney postępować iobie przy-



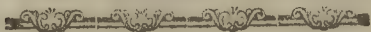
zwoita, chcąc by z siebie zamie-
rzony wydali pożytek, potrzeba ta-
kowych, lub takowe wybierać,
ktorzyby nayprzod sami dobrowolnie
mieli chęć do tey Nauki, ktorzyby
w uczeniu się z drugiem, nie skwa-
pliwie ale z cierpliwością postępowa-
li, mają być ręk fzczupłych, palców
przydłuższych, a cienkich, kibić w
ciele, i zręczność z sprawnością ma-
jący, niebrać do tego już Kobiet
podeszłych, takowe bowiem, nie-
poietnemi, a uporczywemi bywać
zwykły, niebrać też zbyt młodych,
ani Panien, lecz które już rodziły,
do tego bywają sposobnieyszemi,
albowiem, iak wiele zależy na u-
miejętnym i zręcznym Położnym
Cyruliku, lub takowey Kobiecie,
każda wie położnica ktora z cięsz-
kością i życia niebezpieczeństwem
rodziła, gdyż kilkodniowe się mę-
czenie z bólami rodzącemi, aż do
zupełnego osłabienia Położnicy i
dziecka, bywa częściey winą od-
bierającej Kobiety, niż przyrodze-
nia



nia przyczyną. Powtore: ani też do tey Nauki są społobnemi osoby słabowite, chorowite, mdłościom podległe, lękliwe, boiażliwe, smutne, iako też ani zuchwałe, ani okrutne, natrętne, głupowate, i grubiańskie, ani się do tego zdadzą osoby otyłe, grube, nieruchawe, bałwanowate, ani ułomne, z krzywymi rękami, lub palcami, ni garbate, albo skaliczale, ni leniwe, ani ospałe, ani miłośnice trunkow iakowychkolwiek, nie są zdatnemi do tey Nauki, ale owszem mają być Uczniowie tey nauki przeciwieznemi w pisaniu i w czytaniu, mają być śmiałemi, wesołemi, umysłu przytomnego, pilnemi, czułemi, litościwemi, ludzkiemi, cierpliwiemi, ciała iako się wyżej mówiło kubitnego, i z ręcznego, na wziękie przypadki obrotnego, mają być życia skromnego, pocziwego, honor kochającego, i bogobożne.



T R E Ś Ć
R O Z D Z I A Ł O W
w Tey Książeczce zawartych.



R O Z D Z I A Ł I.

- o Twardych Niewieścich rodzenia członkach.

R O Z D Z I A Ł II.

- o Miękich rodzenia członkach, i o Cięży, czyli zayściu.

R O Z D Z I A Ł III.

- o Odnianie, ktorey Macica przez zayście w cięż podlega.

ROZ-



ROZDZIAŁ IV.

- o Zakasaniu się, czyli odbieraniu dziecka.

ROZDZIAŁ V.

- o Znacznych odmianach w czasie Cięży, co Miesiąc przypada-
jących.

ROZDZIAŁ VI.

- o Bolach przy rodzeniu,

ROZDZIAŁ VII.

- o Powinnościach położnego Cyru-
lika, lub tanowey Kobiety przy
nadchodzących bolach poło-
żnych.

ROZDZIAŁ VIII.

- o Sposobach rodzenia.

ROZDZIAŁ IX.

- o Macicy prosto nad Miednicą, lub
krzywo leżącey, iako przy-
czynie ciężkiego, lub lekkiego
rodzenia.

ROZ-



ROZDZIAŁ X.

- o Rozmaitych położeniach płodu w Macicy, iako przyczynach, lekkiego, ciężkiego, i niepodobnego rodzenia.

ROZDZIAŁ XI.

- o Znakach, przy wsteczynających się już bólach, lub mało co przed niemi, obiecujących lekkie lub ciężkie rodzenie.

ROZDZIAŁ XII.

- o Znakach lekkiego, lub ciężkiego rodzenia, które położny Cyruk, lub położna Kobieta, zwyłania się wody wnosić powinna.

ROZDZIAŁ XIII.

- o Krwi upuszczaniu, i Enem dawanu, zaraz na początku odzywających się bolow.

ROZDZIAŁ XIV.

- o Rozmaitych ułożeniach się Położnicy do rodzenia.

- ROZ.

ROZDZIAŁ XV.

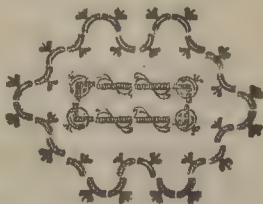
- o Przyrodzonym, czyli przyzwoitym rodzeniu, o odcyściu męysca, i zawiązaniu pęmpka.

ROZDZIAŁ XVI.

Zamykający w sobie różne napomnienia, i Nnuki do teyże materyi należące.

ROZDZIAŁ XVII.

Zamyka w sobie sposoby kuracyi, i dozoru Kobiet ciężarnych, Kobiet rodzących, Położnic po łożeniu, i dzieci porodzonych.





ROZDZIAŁ I.

o Kościach znajdujących się w ro-
dzących członkach, do poznania
potrzebnych, tak Położnemu Cy-
rulikowi, iako też i położney
Kobiecie.



W Kroku Niewiaśły znajduiąca
się z kości stworzystość zło-
żona, z mi dzy których śrzodkiem dzie-
cię na świat wychodzi, powiedzcie mi,
czy-

czyli iakowe ma sobie Imię wła-
ściwe?

Ma swoje Imię właściwe, to jest
Obvod miednicy.

A to dla czego?

Bo kości składające ten obvod,
niby pisać miednicy wyobrażają.

Coż to za kości składają tę mie-
dnicę?

Oto jedna biodrowa, druga kul-
fzowa, trzecia lonowa, które do
lat siedmiu w dziecku rozłączać mo-
żna, lecz po lat siedmiu, czym da-
lej, tym bardziey zrastają się z so-
bą, tak dalece: że u człowieka
w doskonałym wieku będącego, już
i poznaiki niezostaie zroślości o-
wych, z tych tedy kości, i z ku-
pra, który w czasie rodzenia, na ie-
den cal w tył ciskać się może, skła-
da się owa wydrożalność, czyli wiel-
ki okrąg Miednicą nazwany.

POŁOŻNA

Coż to ma być tak uwagi godnego?

Bo ztąd pozniemy, że dzieci rodzące się nie zawdy prosto w Otwor miednicy wpadać mogą, co by się dziać powinno, gdyby ten otwor, prosto ku dnu macicy, przy pacierzach grzbietowych leżąc, był obrocony.

Ktorąż to nazywamy krzyżową, czyli świętą kością?

Tę kość nad kuprem krzyżową, która kości Miednicę składające do kupy łączy, a sama się zpacierzami krzyżowemi, czyli grzbietowemi łączy.

Coż ona ma w sobie uwagi godnego?

Oto: że dołem, ku prostej kieszce, ma jeszcze 8. kostek małych chrząstkami z sobą pozrastających, łatwo się wszędy uginać dających, które razem wzięte kupre n nazywamy. *oczyn patrzaj w Anatomii.*

Czy-

Czyli można te Kości w żyjącym człowieku namacać?

Tak jest: stronę zewnętrzną o-nych, łatwo przez skórę namacać można, wetchnąwszy palec w prosta kiskę, albo też w pokrowiec maciczny, uczuć ie można macając ku grzbietowi.

ROZDZIAŁ II.

o Miękich rodzenia członkach, i
o Cięży, czyli zayściu.

Coż się to nazywa pokrowcem Macicznym?

Oto ow Flak, niby rękaw wyglą-
dający, zaczynający się od warg
wstydliwych u Kobiet, i aż do Ma-
cicy przestający.

A

Jak.

NAUKA POŁOŻNA.

Jakże nazywa się ta część ciała, która między prostą kiszka, i pokrowcem macicznym zalega, rozdzielająca obydwa te części od siebie?

Groblą, lub Tamą, nazywa się.

Gdzież leży Macica?

Dołem w otworzystości Miednicy, przy końcu Pokrowca Macicznego, pomiędzy pęcherzem i prostą kiszka zalegając.

Jakoweyże wielkości bywa Macica, u Kobiety nieciężarney?

U tych ktore ieszcze ciężarnemi niebyły, bywa wielkości, włoskiego Orzecha lub jaja małego, u tych zas ktore już rodziely, bywa wielkości, iak pięść ludzka niewielka.

Do czego też ona podobną wygląda?

Macica podobną wygląda do pęcherza wołowego, w kupe skurczonego, dnem ku górze obroconą, a
otwo-

otworem przy pęcherzu moczowym
wpokrowiec Maciczny wypuszczzo-
ną?

Także, inaczej nazywany Otwor
Maciczny?

Nazywamy go także szyją Ma-
ciczną.

Coż za własność jest tej szyi Ma-
cicznej i jak on wygląda?

Ona prawie zawsze bywa do ku-
py ściagnioną, ztąd i otwor iey,
czyli Uście ściśnionym bywa, pod-
czas rodzenia rozтворя się to Uście
Maciczne, tak dalece że dziecko,
czyli płód nie tylko przez ni go,
ale też i przez Maciczny pokrowiec
przesłunąć się może, czym się staie,
że na ten czas Maciczny pokrowiec,
szyja Maciczna, i sama Macica ra-
zem w kupę wzięte, do rękawa,
lub pyta, podobnemu się staie.

Gdzież się bierze, czyli zstaje Ma-
cica z pokrowcem Macicznym?

Około szyi Macicznej, na naj-
grubszym oney miejscu, obtacza
ją pokrowiec Maciczny, i także

do niey przyrośłym bywa, wktory to pokrowiec, tak szyia Maciczna wyraźnie się opuszcza, że ią palcem rozeznąć, i na około niey nim powodować można.

Jakoważ jest postać otworu, czyli uścia w szyi Macicznejey, i iakowe oney zawarcie?

Uyscie Maciczne leży we szrodku poprzecz położone, będąc bowiem nie okrągło do kupy, lecz płasko ściągnięone, miewa w sobie fczzelinę, czyli szparę, niby ze dwóch warg złożoną, z ktorych iedna ku brzuchowi, a druga ku grzbietowi, obroconemi bywaią, te obydwie wargi bywaią mocno z sobą ściśnionemi, dają się iednakże paznokciem od palca rozłączać i rozeznawać, lubo nie wiela.

Jakże ta szyia Maciczna w Kobietach, ktore ieszcze nierodziły, ani też wciąży niezostałą wygląda?

Oto trochy kończasto, to iest dotykaiąc się iey palcem, wygląda iakby się dotykał, ostrzeyszego końca

ca iaiowego, wyiawszy-tylko, że iaiia kończyfiość bywa gładka, a tu zaś daie się uczuć szpara na pulcała w pokrowiec Maciczny opuſzczona.

U dziewczęcia zaś niewinnego, iakowąż niewa poſtać i kształt?

Tak uſcie Macicze, iako też i ſzpara poprzecz idąca bywają nieznaicznemi, gładkiemi, i twardemi, w których żadnego znaku ſzpary, czyli ſzczeliny domacać ſię niemożna, ale owſzem iak gładka chrząſtka wyglądaia.

Jakże to uſcie ſzyi Macicznej, w niewinnych Dziewczętach, bywa położone?

Uſcie to bywa tak wyſoko w pokrowcu Macicznym położone, że ſię go zciężkością palcem dotykać przychodzi.

Czyli zawsze u takowychże Dziewcząt, iednakowe, i nieodmienne położenie, toż uſcie Maciczne zachowuje?

Nie zawsze, bo pod czas Mieſięcznegó czyſzczenia opuſzczając ſię
toż

toż uście maciczne zwykło, ba i owżem, gdy która zbytne odcho-
dzenie cierpi, to się tak daleko w-
łono opuszcza, że go małym pal-
cem z łatwością dośnać można.

*W uście Macicznym, iakowa różni-
ca zachodzi, między tą Kobietą kto-
ra już rodziła, i między tą, która
jeszcze nierodziła?*

U obydwóch w prawdzie twar-
dym, i nieco wpułzczonym w po-
krowiec uczuć się daie, iednakże
u tych, które już rodziły, nieby-
wa więcej spieczętym, to uście
maciczne, owżem okrągłym, gru-
bym, i obwiniłym w pokrowiec,
lecz na, dokładnieyszym dowodem
tego że już rodziły, bywa poma-
fzczenie, pokurezczenie, i niby po-
f. ldowanie się waig tych poprze-
cznych, które uście maciczne iklä-
dają, gdzie przeciwnym sposobem
u niewiannych dziewcząt, toż uście
bywa wyieko, bez żadnego marz-
ka, i niby polerowaną chrz:fką
wygląda,

Zkad-

Zkądże to te marczki pochodzą?

Ztąd, że przy rodzeniu, rozciągając się musi toż uście maciczne nadzwyczajnie, przez co, aż na niektórych miejscach, i pękać się musi, pogoione miejsca zoharwiają po sobie blizny, nierówność i rawujące, nie mniej, i szyna maciczna, już się tak gładko, i równo ściśnąć i zeznurować więcej niepotrafi.

Coż z tej wiadomości za pożytek mamy?

Ten mamy pożytek, że chociażby jak bądź późnego czasu i nierychło, przecież poznać można, czyli już kobieta rodziła, lub jeszcze nie, co potrzebną wiadomością, bywa, w czasie zaduszonych, lub nieżywo znalezionych dzieci, częstokrć bez chrztu, i wiadomości czyieby były, jako też potrzebą wiadomością być może, na ocalenie sta nowioney panienki.

Gdzież

Gdzież leży otwór kanału moczowego?

Górą w fromocie, czyli Kobięcym wstydzie, zalega kanałek mały ciała, łaskotką nazwany, za którym ku dołowi, po prawey stronie łona, ukazuje się otwór, a ten jest kanałem moczowym.

Coż za potrzeba tej wiadomości?

Ta: że czasem się trafia, iż dziecię w żywocie Macierzyńskim zostające, w czasie rodzenia, zawali swoją głową, ten kanał moczowy, przez co mocz odchodzić nie może, i trafia się czasem, że pęcherz napełniony moczem pęka, z kąd śmierć następuje, dla czego potrzebną rzeczą jest, wiedzieć o tym położeniu Curulikowi, lub Kobiecie takowey, gdzie tego kanału ma szukać, i miawszy do tego sporządzoną srebrną, lub też inaklżą cyweczkę, czyli moczociąg, w puścić go w tenże kanał ostrożnie może,

że, którym mocz odciekłszy, ro-
dzenie Położnicy ułatwi.

*Niemasze ieszcze innych znakow,
z którychby poznawać można, czyli
już które dziewczę rodziło?*

I owszem: gdy się da uczuć roz-
darcie zamku Panieństwa, jest zna-
kiem przykładania się iey do roz-
płodzenia rodzaju ludzkiego, lecz
gdyby to nieszczęście rozdarcia
się zamku, na jakowy przypadek
upadnienia, skoczenia, lub uderze-
nia, składać miała, zaświadcza
marszki Uścia macicznego.

*Cdzież zalega ten zamek Panień-
stwa?*

Dołem w fromocie, ku prostej
kiszce, łatwo zobaczyć można, u
dziewczęcia niewinnego, rozłoży-
wszy iey wstydlive wargi.

*A marszczki po żywocie, czyli brzu-
chu, znajdujące się u kobiet, mogąż
zaświadczyć, że niemająca ich na
brzuchu, ieszcze nierodziła?*

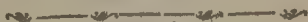
By-

Bynaymniej: bo się często trafia, że u niektórych kobiet po pierwszym położu, znać ich wcale nie bywa.



ROZDZIAŁ III.

o Odmianie, ktorey Macica przez zayście w cięż, czyli zastąpienie podlega.



Takowymże to odmianom macica przez zayście w cięż podlega?

Takowym: że każdego dnia, co raz bardziey rozciągać się musi.

Jakżeby to sobie dla łatwiejszego pojęcia wyobrazić?

Wziąwszy podobieństwo od Wołowej macherzyny, którą skurczoną i zgniecioną iak naybardziey, gdybyś przyprawił za fizję w pokro-

krówiec maciczny, a potym począł rozdymać do największey iej wydetosci, tak bowiem, Macica ma-
łą będąc iak jajo, lub iak pięść ma-
ła, począwszy, czyli zawarwszy
w sobie zawiązek płodu, poma-
łu rozrasta się i rozdyma, że
przechodzi często największe wo-
łowe pęcherze.

*Zachodziż iakową różnicą, między
wydętym pęcherzem, i rozpychaną ma-
cią?*

Takowa jest różnica między nie-
mi, że pęcherz rozdymając się, co
raz łardziej cięźnie, Macica zaś
rozpychając się w raz z płodem w
niej zawartym, w miąższość sobie
przystwoitą, i potrzebną zapemaga
się.

*Przez iak dłużej czas, to roze-
pychanie Maciczne od czasu poczęcia
trwać zwykło?*

Przez Miesiący dziewięć, czyli
Niedzieli 40.

*A brzucha wypukłość w takowym
razie, iak się powiększa?*

U ktorey Kobiety nie zbyt-
cznie brzuch przodem obwisa, te-
dy w Miesiącu szóstym, na 4. pal-
ce brzuch pod pępkiem przybie-
ra, w siódmym miesiącu w teyże
grubości dochodzi do pępka, w
osmym na 4 palce przechodzi nad
pępkiem, w dziewiątym zaś aż do
krotkich, czyli fałszywych żeber
wtey wyniośłości podnosi się.

Coż z tey wiadomości za pożytek?

Oto ten, że można się po tako-
wych znakach o czasie bliższego
lub dalszego położu uwiadamić.

*Dziecię w Macicy zostające, oraz z
nią, do czego by się mogło przyro-
wnać?*

Do iaia, ktorego żółtkiem iest
płód czyli dziecko, woda w ktorej
toż dziecko pływa, może się przy-
rownać do białka, a błona wyście-
lająca wewnątrz macicę ze wszy-
fikim, może być przyrównaną do
łupiny od iaia.

Możnali tę błonę, iaią łupinę wyobrażającą, kiedy zobaczyć?

I owszem częstokroć, część bowiem tej błony podczas bólow każdej rodzącej kobiety, w przód niż woda z niey wyciecze zwykła się w miednicy ukazować, którą kobiety wodną błoną, Łożyiskiem, lub mieyscem, lub owczą błoną nazywać zwykły.

To musi ta błona wszędy macicę sobą wypełniać, i płod z wodą obejmować?

Tak jest: postać iey także bywa okrągława, a plackami, czyli mieyscem, do macicy przyrosta.

Coż to jest mieyscowy placek?

Jest to owa, żyłaśta łata, zaraz po porodzeniu dziecka z mieyscem wraz odchodząca, podobieństwo do placka mająca, do którego tamże w macicy pępkowy ślak, czyli sznur przyrośłym bywa iednym końcem, a drugim w pępku u dziecięcia zostaje, placek ten nazywają także niektorzy brzemieniem.

Coż

Coż za potrzeba tego sznura pępkowego?

Oto przez niego przechodzi krew z ciała Matczynego do dziecięcego, czym się krążenie krwi w nim utrzymuje, tuczy się i żywi, a oraz nad potrzebę zbywająca krew; nadzad się do Matki nim powraca.

Jakże tę błonę w której dziecię leży, płatek, i pępkowy sznur, iednym słowem nazywają.

Nazywają to miejscem, lub brzemieniem.

w Jakoleymże ułożeniu leży dziecię w żywocie Macierzyńskim, czyli w Macicy?

Pierwszych Miesiący leży głową do góry, twarzą do brzucha Matczynego obrocone, złożone do kupy. właśnie gdy kto zadkiem i piętami śdzi, wdalizych zaś Miesiącach od poczęcia się swojego, a blizszych ku porodzeniu, spuszcza się, coraz bardziej na głowę, tak dalece; że potym do porodzenia, stanąwszy na głowie plecami do

do brzucha Matczynego, a twarzą do grzbietu iey obrociwszy się, opuszcza się do uścia Macicznego.

Jakowymże to sposobem, takowe przewrocenie w Macicy, słac się może?

w Każdey wodzie, czyli ciekłości, cięższa część ku dnowi, a lżejsza ku gorze dźżyć zwykła, kości głowę, i pierśi dziecka składające bywają cięższemi, niżeli reszta ciała iego, czym się dzieie, że te przybierając przez wzrost, ciężkości nabywają, z kąd waga i opuszczenie się na dno, nieodmiennie następować musi.

~~~~~

ROZDZIAŁ IV.

o Zakasaniu się, czyli odbieraniu dziecka.

*C*óż to znaczy zakasać się do odbierania dziecka?

Zna-

Znaczy przejrzenie, czyli zrewidowanie wszystkich części; które wewnątrz, i na około pokrowca Macicznego zalegaia, przez wścibienie w niego iednego lub dwoch palcow:

Jakże to trzeba uczynić?

Położnica ktorey mam dziecko odbierać, powinna albo stanąć, albo usiąść na nogach, albo tyż gdy ślaba położyć się, a ia według każdego ułożenia się oney, inaczey przątać się, i rewidować ią będę.

Naprzykład, gdyby ślaba, iakże ią rewidować potrzeba?

Oto obnażywszy sobie rękę, smaruję pierwszy i drugi palec teyże ręki małym niesolonym, lub ciepłym mlekiem, potem klękam na to kolano, ktorey ręki palce nasmarowałem, i one obydwie wpuszczam w łono.

Jakże temi palcami powodować dalej ażebym dosięgnąć drugiego końca pokrowca Macicznego?

Po-

Posuwam ie tak: zeby wielki palec mey ręki podawał się na brzuch położnicy, a nie kureząc palców drugich co raz daley sięgam, idąc nad prostą kiszka, aż coś twardego namacam, co bywać zwykło uściem macicznym.

Coż pod tę porę położnica maczynic?

Powinna uda iako naylepiey rozłożyć, i gdy to być może, ku przodkowi się wygiąć, by zaś nieupaść, niechay się mnie za ramię trzyma, a ia drugą ręką przytrzymam ją za pośladek, dla dokładniejszey czynności wykonania.

Coż z tego za pożytek wynika?

Oto ten, że się uwiadomiam o położeniu Uścia macicznego, a oraz prostym, lub krzywym położeniu szyi macicznej ku miednicy.

Czynże się upewnisz, że to coś namacał ieś uściem macicznym, a nie raczey iakowym iey marszczkiem?

B

Oto

NAUKA POŁOŻNA

Oto jeżeli tam namacam szparę którą poprzecz szyi macicznej przechodzi — powtore, gdy namacam małżonki, u tych kobit, które już rodziły, to się otym upewnić mogę.

Cożbyś naprzykład robił, gdybyś końca pokrowca, lub uścia macicznego dosięgnąć niemógł?

Sięgałbym iedney ręki palcami, a drugą rękąbym groblę, czyli tankę między otworem pośladka, i fromoty leżącą, pomału ku gorze podnosił, przez co bym dosięgnąć musiał.

Jakżebyś sobie postępował z Położnicą na nogach siedzącą.

Podobnież tak: jak postępowałem sobie z wprzód opisaną stojącą, z tą tylko różnicą, że bym już przed nią niekłękał, ale owszem onaby przedemną na łóżku na kolanach kłęczała.

Jakżebyś sobie postępował z Położnicą na łóżku, lub na podółku mężowskiem siedzącą?

Po.

Potrzeba żeby Położnica na samym brzegu podółka, czyli kolan mężowskich siedziała, od ktorego ma być w puł trzymana — lub związawszy dwa stołki, nie zbyt ciasno do kupy, żeby się rozsunąć nie mogły, jednakże aby na piędź szynokości między obiema było miejsca, na których stołkach Położnica siada udami, a członki mające rodzić wolne między niemi zostają, ia klękam przed nią, i w wszystko to czynię iako wyżej opisało.

Jakże sobie postępuiesz, kiedy Położnica w łóżku leży?

Oto Położnica skureza nogi, to jest składa je w kolanach na wznak leżąc, pięty do pośladka przyciska, ia tym czasem pod iey iedną nogę wpuszczam palec w iey łono i doświadczam, oney każę na piętach się unosić, a pośladek trochę ku górze podnosić, takowym sposobem zakasawszy się odbieram dziecię.

Ktoreż przecie ułożenie się Położnicy najwygodniejszym do odbierania dziecka bywa?

Wszystkie inne, wyjąwszy leżenie w łóżku.

Czyliż te opistane odemnie zakasywania się, doświadczania, czyli rewidowania, są koniecznie potrzebne?

Są bardzo potrzebnemi, ba i owszem są najpierwszą sztuką położnych Cyrulikow, i Kobiet, bez którychby się zawdy musiało w niewiadomości błądzić.



ROZDZIAŁ V.

o Znaczniejszych odmianach, w czasie ciąży, co Miesiące przypadających.

Nie maszże iakowych znakow, z którychby można było sobie w nosić; o pewnym w ciąży zostawianiu?

Nie-

Niemasz, wyiawilzy te obojętne znaki, to jest: gdy spółkowanie uad zwyczaj ją kontentowało, po którym za chwilę poczuła w ciele swoim nieiakowąs ograżkę, dnia zaś następującego ciepło w żywocie czuła, lub gdy ją potym napadały nudności wymioty, spinyanie lub ból koło pępka, obrząsk do mięsnych potraw, i mnieylza już czułość w dalszym spółkowaniu.

z Zatrzymania się miesięcznego czyszczenia, niemożnaszby to tego poznać?

Niemożna, bo zatrzymanie się czyszczenia miesięcznego, i z innych także przyczyn nastąpić łatwo może, niemniej i wzwyż wyrażone nudności, wymioty spinyanie, ból, i obrząsk mięsnych potraw, z kąd inąd także pochodzić mogą, i znowu przeminąć.

To przynajmniej pewnym bywa znakiem, że Niewiasta mająca miesięczny swój czas, niebywa w ciąży?

Kto

To jest bardzo zawodna rzecz, bo u niektórych Niewiaśc, pokazują się ten czas odpoczęcia, czasem do połowy, lub kilku miesięcy, a niektóre zwykły go, nawet aż do połogu regularnie co 4. Niedziele miewać, lubo u większey części niewiaśc, zwykł się w takowym razie zatrzymywać.

Z takowych tedy przyczyn w miesiącu pierwszym o zayściu w ciążę upewnić się doskonale niemożna.

W Drugim Miesiącu od poczęcia można już mieć takowe tego pewne znaki?

Można mieć ten znak, że uście, czyli otwor Maciczny, nierownie głębiey, i ku wargom wstydliwym w pokrowcu swoim opuszczając się zaczyna, lecz trzeba mieć baczość na to: czyli to nie czas miesięcznego czyszczenia nadchodzący, będzie tego opuszczenia się przyczyną.

Jakież odmiany na Uściu macicznym w trzecim miesiącu posirzegać można?

Te:

Te: że w tym miesiącu Uście maciczne ieszcze niżej opuszcza się, a to tak dalece, że na końcu tego miesiąca, tak nisko ku wargom wstydliwym obwita, iak podobnie potym, przez cały czas ciąży, aż do położu niezwykło się więcey opuszczać, można go w tedy: połową palca w łono wpuszczaną. łatwo namacać, gdzie przed dwiema miesiącami, i najsilniejszym palcem, niekoniecznie go można było dostać, niemniej w końcu pokrowca macicznego, obwodząc palcem, około rąścia macicznego, daie się poczuć, zamiast twardości, teraz nieiakoś miętkość, którą rozdymająca się macica sprawuje, co w następujących miesiącach ieszcze wyraźniej daie się uczuć.

w Czwartym miesiącu brzemienia, iakowesź odmiany stają się na Usciu macicznym?

w Tym miesiącu podnosi się Uście maciczne znowu cokolwiek

wy-

wyżey, a to z przyczyny, macicy na szynokosć rozdymania się, przez co uscie iey trochy w górę wciągnać się musi, a coraz miękizą okolica, około niego się staie.

A pierśi też, niepodpadaia w tym miesiącu iakowey znaczney odmianie?

Podpadaia: nayprzod nabrzmiewaia niby, i twardnieia, powtoreżyki po nich finszemi się pokazuia, brodawka znaczney od pierśi odskakuie, toczek na około niey powiękiza się i ciemnieie, można także iuż po części na końcu tego miesiąca nieiakowas wodnistosć do mleka podobną z nich wycisnąć.

Wszakże się też czasem trafia, że i Mężczyzni niektorzy w pierśiach, takowuż wodnistosć miewaia, a reszcie częstiey dziewczęta niewinne, zwłaszcza ktore czasu swiego niemiewaia, takowuż wodnistosć z pierśi iuich, wycisnąć mogą.

Prawda iest: że iak u Mężczyzn, tak też u niewinnych dziewcząt, takowa wilgoć z pierśi, wyciskać się

się daie, ale to tylko bywa czcza wilgoć, nie w sobie mlecznego niewiaśca, u tych zaś niewiaśt, które brzemieniem zaizły, w wy-cisnioney takowey wilgoci poka-zują się, niby iakowes niteczki białe z mleka po tey wodniści pływające (czego u tamtych w ca-le niewiadać) co jest niezawodnym znakiem, i dowodem, znajdujące-go się w żywocie płodu.

To tedy koniecznie w Czwartym miesiącu od poczęcia, takowe mleczne niteczki pokazujące się zwykły, i po-winny?

Nie koniecznie w Czwartym miesiącu, bo częstokroć wpoźniej-szych dopiero miesiącach, u nie-ktorych Niewiaśt pokazują się, a u niektorych aż po położu do-piero widzieć się w mleku daia, przeto, Niewiaśta brzenienną przy innych znakach, choć bez tako-wych niteczek mleczych, zawdy być może, ale nie będąc brzenienną, nigdy tych niteczek, w wodni-
 .110-

ściości z pierśi wyciśnionej mieć niemoże.

Ze tedy w Czwartym miesiącu brzemienia, żywot takich Kobiet, znacznie się podnosić zwykł, mogłby się także w tym miesiącu, żywot iakowey Kobiecty podnieść, ktoraby niebyła w ciąży, lub niewinney. dzieuczynie, o wąsłępek posądzoney, a to zimnych daleko przyczyn, iako to z puchliny, z zatrzymanego miesięcznego czyszczenia, lub zwintrow, lub też zimnych tym podobnych zdarzeń?

Oprocz tego o czym się już mówiło, że to rozpoznać można, palcem około uścia Macicznego obwódząc, można iefzcze i tak doświadczyć, z rana na czczo kazać się takowey niewieście, czyli osobie, na siolcu z moczu i z gruba wypróżnić, lub gdy ma twardy siolec, dać iey E-nemę, po siolczonym siolcu, niechay się na łuzku na wznak położy, nogi skurczy, pięty ku pośladkowi przycisnąć, niechayże ten który ię będzie rewidował, iedney

dney ręki dłoń, położy na iey żywocie, tak: aby iego mały palec, leżał blisko baka, czyli na samey obrośtnicy, to jest: nad szczeliną fromoty, to gdy się śanie, niechayże ta niewiaśta kilka razy głęboko westchaie, czyli dech w siebie pociągnie, i nazad go wypuści, tedy rewiduiący przy wypuszczaniu iey tchu, niechay pilno uważa, pod położoną ręką, ieżeli czego nie poczuie twardego, a ruchomego, co mu będzie znakiem, niezawodnie płodu w żywocie zostającego, bo żywota wielkość pochodząca z puchliny z zatrzymania wiatrow, po oddetchnięciu, nie po sobie niezostawia takowego, coby dłoń ręki tam leżąca twardego uczuć mogła.

Do czegoż się przyda takie doświadczenie: i cała ta wiadomość?

Oto: nayprzod z takowego doświadczenia odbierają pociechę te osoby, ktore sobie potomstwa życzą—. Powtore: gdy Rodzice Curkę,

kę, lub służącą z rewidowca każą, upewnią się o ich niewinności, lub też przekradzeniu się—. Potrzebie: staie się ta wiadomość nauką Cyrulikom, i Kobietom położnym, którym bądź to z Urzędu Zwierchności, bądź tyż z porady Doktora, takowe doświadczanie nakazanym być może, zwłaszcza, gdy iakowa niewiaſta, lub niegdys Panna, dla uniknienia wstydu, lub tyż kary, tai się zbrzemieniem, zkądby potym zaboyſtwo dziecka naſtąpić mogło, czemu się zapobieży, gdy będzie zrewidowaną, iako się o tym mówiło, to ieſt obwodząc palcem, około uſcia macicznego, czyli ieſt miętkie, iako tyż i zpiersi nabiegłych wnoſić będzie można.

*w Piątym mieſiącu, iakowymże od-
mianom podlega uſcie maciczne?*

Jeszcze grubszym, a miękſzym się ſtawa, nadymając się coraz bardziej, aż do dziewiątego mieſiąca, to ieſt: przez rozraſtanie się płodu w żywocie, rozciąga się i maci-

ca w górę i w szereg, a nie zaś na dół, gdyż przed położeniem samym, z tychże przyczyn, podnosi się uście maciczne do takowej wysokości, w iakowey przed poczęciem iego zostawało, wargi zaś uścia macicznego, bywają ieszcze mocno ściśnionemi.

Przytrafiaże się ieszcze w tym miesiącu, więcey co uwagi godnego?

Przytrafia, to jest: Ciężarna Niewiaſta pierwszy raz, ruszanie się w swoim żywocie zawartego płodu czuie, co poſpolicie po ſkończonych 18. Niedzielach od poczęcia dziać się zwykło, odkąd ieszcze tygodni 22 do porodzenia zostaje.

Szóſty miesiąc co miewa w sobie uwagi godnego?

w Tym miesiącu Uście maciczne co raz bardziey grubieie i mięknieie, niemniey otwiera się cokolwiek, że za ledwo można przez niego koniec palca do ſzyi macicznej wpuścić, i tam tak błonę z wodą, iako tyż i płód w niej pływający namacać.

Szo.

Ukażleyże to Niewiaſty, i o iednym że to czaſie, zwykło ſię prz(trafiac)?

Ukażdey prawie Niewiaſty, ale nie o iednym czaſie, o*śobliwie* u tych, ktore iuż będąc w lata po*deſzłe*, pierwſzy raz ciężarnemi zoſtaią, gdyż utakowych wſzyſtkie członki do rodzenia ſłużące, będą długo nieczyranemi tężeią, z kąd nie tak łatwo rozdynać, i rozciągać ſię mogą, co lubo trochy poźniey, lecz i u nich nieodmiennie następować muſi.

Więc u wſzyſtkich Niewiaſt, ktore iuż rodziły, w ſzostym mieſiacu, uſcie maciczne otwiera ſię muſi?

Nie koniecznie, - a to z przyczyny macicy, bo gdy ſię ta na którykolwiek bądź bok pochyli, odwlecze tym na dal otwarcie ſię ſwego uſcia. Co tak objaſniam: gdy trzymam pęcherz wodą napełniony proſto tyłem do góry, a ſzycią na dół, otwiera ſię iego uſcie, i woda z niego wycieka, gdy go zaś nachyle wlewą, lub w prawą ſtronę,

nę, a szyję jego prosto trzymam; czyni ścisła się, tak dalece, że z niego nic wyciekać niemoże, chyba aźby się znowu zprostownał.

Kiedyż się więc w tych, które jeszcze nierodziły, a wiotkich już będących, uście maciczne otwiera?

Różnie: po piątym miesiącu, a czasami aż dopiero przy samych bólach porodu poprzedzających.

Siodmy miesiąc iakowe nam odmiiany pokazuje?

w Tym miesiącu podnosi się jeszcze wyżej uście maciczne, staje się krotszym, grubszym i miększym, a bardzo podobnym macając go palcem, do ust, i warg twarzy ludzkiej. Niedość na tym, bo także położywszy palec nad łukiem, czyli obrośnicą ciężarney niewiaſty, da się na tych miałt ruchoma twardość, nakłada kuli, lub kłębka, który za przyciśnieniem palca ustępuje, a za oddaleniem się onegoż, nazad wraca się, co bywa głową płodu w żywocie

za-

zawartego uczuć. Jeszcze oprócz tego, członki do rodzenia służące, lubo prawie przez cały czas ciąży wilgotne ni bywać zwykły, przecież w tym miesiącu, nierównie znacznie kłopotliwością silić się zaczynają, a to u niektórych tak dalece, że oprócz zawałania kofzuli, na ziemię kapać zwykło.

Cóż w Osmym miesiącu za odmiana na uściu macicznym następuje?

Oto jeszcze się wyżej podnosi, bywa krótszym i grubszym, bywa miększym i nakłada gąbkowatego ciała, miękkie pierś-niewieściey. Głowa zaś u dziecięcia macającą, jak się wyżej mówiło, pokazuje się już wyraźniej, a nie tak łatwo palcem ułtępiącą.

Czyli dziecie w Osmym miesiącu porożone może żyć i chować się?

Czem nie, może się chować, i czym bliżej dziewiątego miesiąca porożonym będzie, tym też łatwiej wychować się może, zwłaszcza, kiedy dzieci w siódmym miesią-

siącu porodzone. częstokroć się chować zwykły, tymże bardziej w Osmym miesiącu chować się powinny.

Możnali też zgadnąć, czyli dziecię urodzone będzie wczesnym i iak wiela wczesnym?

Można albowiem dziecię wczesniey nad przyzwoity czas urodzone, oprócz niektórych oczywistych na nim niezupełności, płakać niezwykło prędey, aż po wyjściu 40. Niedziel od swiego poczęcia, sypia także, czyli drzymie do takowego czasu bez ustanku, i chociaż się go przebudzi do siania, ono na tych miał znowu zasypia, rachując tedy takowego drzymania iego czas, poznać można, iak wielę dniami, lub tygodniami uprzędziło swoje na świat wyjście przyzwoite.

Coż z tey wiadomości mamy za pożytek.

C

Oto

Oto ten, że czasem nowożeńcy udawać zwykli, w kilka miesięcy po ślubie, że Pani młoda niedonośiła dziecięcia, i w cześnie powieła, z tą, o takowe dzieci niebardzo się dbać zwykło, iako niewczesne, i za lala słabością, umierać im bez starania dopuszczają, mówiąc: takie dzieci chować się nie mogą, a tu co innego się święci, bo skutek małżeństwa, uprzedził ięgo Sakrament.

Coż się wdziewiznym miesiącu z głową dziecięcia dzieje?

Głowę dziecięcia można już wyraźnie nad miednicą leżącą namacać, i nieustępuie już tak łatwo, popchnięciu palca iak wprzód. Uście zaś maciczne, co dzień to bardziey w górę się umyka, mięknienie, i tak się otwiera, że łatwo przez niego można mieysce, czyli błonę zwodą w ktorey dziecie pływa wraz z głową dziecięcia namacać.

Coż

Cóż z tey wiadomości mamy za pożytek?

Oto ten: że często się położnice zwykły mylić w rachunku czasu, i żądają od Kobit położnych poznania, rychłoli się rozwiązania, brzemienia swojego spodziewać mają, albowiem czym bliższemi rozwiązania bywają, tym uście maciczne wyżej bywa, a na koniec przed położeniem właśnie ni-
 knie.

~ Czymże się to dzieie, że w ostatnich miesiącach, uście maciczne tak bardzo ciężeie, i rozchodzi się?

Głowa dziecka tłocząca się ku uściu macicznemu, rozpycha go, które już tak dosyć miętким będąc oprzeć się iey niemoże, ale owszem rozciąga się iak błonka, a to tak dalece, że przed położeniem nieznac już warg uścia macicznego, ale tylko przez pokrowiec maciczny, okrągły otwor daje się nam macać.

Ca

Czym-

Czymże to tłoczenie dzieciecey głowy, bardziej ieszcze powiększanym bywa?

Cieżarem całego ciała dzieciecego i Macicy, zwłaszcza gdy ciężarna niewiasta stoi lub siedzi, powtore: tłoczą ciężarney niewiasty myszki brzuchowe tak dziecę, iako i macicę, ktore to tłoczenie powiększa się dychaniem, kaszlem, i kichaniem, lub na stolcu siedząc nadymaniem się, po trzecie: częstokroć w tych ostatnich miesiącach zwykła się kurczyć, i do kupy ściągać macica, czym napędza wszystko to, co w niej znayduie, ku uściu macicznemu, że zaś takowe kurczenie się Macicy, bez bólu obeysć się niemoże, nazywają się więc takowe bole pierwłzemi bólami, czyli posłami połogu, przez co wielkość brzucha położnicy zwykła trochy opadać, a dziecę ku krokowi czyli miednicy zsuwać się. lecz to z suwanie się, iak nie u wszystkich niewiast, równe, bywać zwy-

zwykło, tak też nie u wszystkich konieczne.

Czy może to być, aby się dziecię wcale w ostatnich miesiącach do kroku matczynego, czyli w miednicę zsunąć nie miało?

Może być ató z tych przyczyn, gdy dziecię, zbyt wielką głowę mieć będzie, lub gdy zukośła ku miednicy załęże, że się o iey brzeg oprze, gdy głową, nie prosto na uście maciczne trafia, lecz poprzecz w macicy legnie, przez co się osunąć w krok niemoże.

Coż przez takowe osuwanie się w krok dziecięcia, ciężarne Niewiasty muszą cierpieć?

Jeżeli głowa dziecięcia na sam pęcherz moczowy ucięża, to bez uśtunku zwodą biegać muszą, jeżeli zaś szyję pęcherzową przyciska, to ią zatyka, a Matki z ciężkością mocz puszcząć mogą.

Coż jeszcze więcej miesiąc dziewiąty nam ukazuje?

Oto

Oto że owa lipkość kliykowata, o ktorey iuż się wyżej wzmiankowało, co raz obficiey odchodzi, lecz nierownie iuż gęstszą i kliykowatszą bywa, bole się pomnażają, zaktoremi rozwiązanie, czyli poług następuje.



ROZDZIAŁ VI.

o Bolach przy Rodzeniu.



*J*akże się bole Niewiasty rodzącej dzielić powinny?

Powinny się dzielić na pierwiastkowe, czyli pierwsze, na Prawdziwe bole, i na fałszywe.

Coż to nazywasz pierwiastkowemi bolami?

Gdy na iakowyś czas przed położeniem, bole ktotko trwające po łędzwiach i brzuchu przechodzą, po-

potym się do kroku spuszczaia; i
uście maciczne odinieniaia, Cię-
żarną zas Niewiaścę, przymuszaią,
że na łtolec i z wodą chodzić musi.

*Czemuż takowe bole nazywaią się
pierwiasłkowemi, czyli poselskimi?*

Bo będąc pierwszemi, dają znać,
o maiących nadeyść filnieyszych bo-
lach, ktore naydaley we dwie lub
we trzy Niedziele, a czasem tyż i
za kilka tylko dni, lub godzin,
przy połogu przychodzić zwykły.

*Jakże takowe poselskie bole, od
prawdziwych przy połogu napadają-
cych rozeznać można?*

Nie tylko że tak bardzo bole-
snemi bywać niezwykły iak praw-
dziwe przy połogach, ale nawet i
krotko trwaiącemi bywaią. Powto-
re: że przy pierwiasłkowych bo-
lach uście maciczne, ieszcze daie
się namacać a zas przy prawdzi-
wych bolach w cale niknie, i roz-
ciąga się.

Coż z tąd za nauka Cyrulikowi położnemu, lub Kobięcie takowej?

Niewiaſty ktore już rodziły znaną się na takowych poſelskich bo-
lach, i ſpokojnie one wytrzymu-
ją. Te zaś ktore pierwszy raz ro-
dzić mają lękają się ich, i baby
do ſiebie wołać każą, niechayże tra-
fią na Kobiętę mającą odbierać dzie-
cią nierostropną, ktora te bole we-
źmie za prawdziwe, zakrzatnie się
wedle położnice, i nabawi częſto-
kroć Matkę, i dziecko nieſzczę-
ściem, i z tąd to wynika naye-
ſciey, kilkodziuowe męczenie się z
połogiem.

Czego się ma ſtrzedz Położnica, gdy
już pierwiaſtkowe uczucie bole?

Strzedz się powinna wſzelkich
nieſtrawnych rzeczy, twardych i o-
dymających, ſtrawnemi się tylko, i
lekiem kontentuiąc.

Coż to ieſt prawdziwy bol?

Ieſt to boleſne do kupy kurcze-
nie się dna macicznego, przez co
ona wypycha wſzyſtko co ma w
ſobie,

sobie, i nagania do swej fizyi, czyli raczey do Uścia swego, pod ten czas uśluie położnica, pracuie dech w siebie wciąga, i znowu nadyma się, pomagając tym pracującej także Macicy, dla prętszego ulżenia sobie, w pozbyciu się płodu. Położnica powinna zaraz na początku prawdziwych bolow, udać się na stolec zwodą, i zgruba.

Jakże poznawać te prawdziwe bole?

Nayprzod: wszystkie brzuchowe myszki, tak dalece się do kupy ściągają zwykły, że brzuch wcale twardnieje: Powtore: Położnica uśluie za każdym bolem, pracuie, dech w sobie zatrzymuie, i nadyma się, iako się, już o tym mówiło. Mający odbierać dziecię, za każdym bolem, co raz bardziey Uście maciczne roztwierające się zobaczy, ktore to Uście za opadnieniem, czyli uśtaniem bolow, nazad się stula i schodzi. Poczwar-
te: błona siateczana, oraz i wodna, za uście maciczne w miednicę by-

waią wypędzanemi, a jeżeli już pękły tedy za każdym powtorzonym bolem widać, iak dziecka głowa, coraz daley w miednicę, czyli w krok osuwa się. i z tey to przychyny nazwano te bole prawdziwemi bolami, nie dla tego, żeby ino te bolały, a fałszywe bole zmysłownemi bywały, ale dla tego, że te bole bywają prawdziwemi pomocnikami Położnicom do rodzenia. Te bowiem bole, czym daley tym bardziey uście maciczne zoztwierać zwykły, a wodę z błoną aż wpokrowiec maciczny naganiać, gdzie nakoniec błona od nacisku wody pękać, i rozrywać się musi, a gdy przytym żadney przypadkowej nie znnyduie przeszkody, na świat dziecko wydaie.

Jakże takowe bole napadać zwykły?

Zrazu zwolna, i rzadko, niezbyt długo trwając, ale czym daley tym częściey pomnażają się, nakoniec sta-

stałą się gwałtownemi, trzymając długo, i mocno, dokuczając, aż do rozwiązania.

Ktoreż to są fałszywe bole?

Są to bolesne spinania, i ściągania się macicy, naybardziej około Uścia macicznego doymujące. Dla tego zaś nazywają się fałszywemi, bo po nich nigdy rozwiązanie płodu nie następuje.

Jakże poznawać prawdziwe bole do fałszywych?

Pierwsze: że ból fałszywy nie trzyma tak długo, iak prawdziwy, ale prędzey przemija. Powtore: że Położnica nie usiłuje, thu w sobie nie zatrzymuje, i nie nadyma się ku rodzeniu, ale tylko narzeka, i biada. Potrzecie: że pod czas fałszywych bólów uście maciczne do kupy zciągać się zwykło, i błona wodna cała się w Macicę, wszystko zaś w prawdziwych bólach przeciwnie dzieje się.

Jakowymże się to sposobem dzieje, że przy każdym prawdziwym bólu, Uście maciczne otwierac się zwykło, przy fałszywym zaś przeciwnie śtula się?

Gdy dno Macicy, będące w górze (patrz o tym w Anatomii krótko zebranej) spinać do kupy, i kurczyć się zaczyna, tedy całą macicę tam do kupy ściąga, przez co Uście maciczne rozwalnia się, rozchodzi, i roztwierać musi, takowe bole lud polspolity zwykł nazywać gornemi, czyli bolem od krzyżow pochodzącym, fałszywy zaś bol napada około łzyi, i Uścia macicznego, który go śtula i ściąga do kupy, a bolenie nieznosne sprawia. takowe bole nazywa lud polspolity dolnemi, i ma je także za fałszywe.

Jezeli tedy fałszywe bole niepomagają, ale i owszem przeszkadzają płodowi uyscia na świat, toć trzeba dać Płożnicy lekarstwo, na wygnanie
pło.

plodu, czyli przyspieszenie rozwiązania?

Uchoway Boże tego czynić, takowemi lekarstwami, tylko się bole fałszywe pomnażać zwykły, nieznosnieyszymi się stawać, i Położnicę w niebezpieczeństwo podają. Owszem dawać można lekarstwa, bole uśmierzające, które nie tylko Położnicę w siłach wzmocnią, ale też i prawdziwe bole sprowadzą.

Wszakże by to nieszkodziło, gdyby przy każdym, bolach, bądź to prawdziwych, bądź też fałszywych, Położnica się dla przyspieszenia porożu nadymała?

Nie trzeba tego czynić, boby z tąd nastąpić mogło, za tak wielką w bolach usiłowaniami ostatecznie oney osłabienie, żeby potym przy nadchodzących prawdziwych bolach, Położnicy sił niedostawało, do pomagania sobie, przez coby dzieć się w kroku udusić się mogło.

Z tej

Z tey wiadomości, iakowym sposobem prawdziwe i fałszywe bole się dzieją, coż mamy za pożytek?

Pierwszy ten, gdy poznaię że dziecię naturalnie w żywocie Matki do połogu ułożone znajduje się, a przecież z tąd prawdziwe bole nie następuią w noszę sobie, że musi być iakowaś przyczyna przeszkadzająca temu. Powtore: Uczę się iakowym sposobem fałszywe bóle, na prawdziwe przemieniać należy. Potrzecie: gdy widzę że bole prawdziwe i fałszywe, to iest od krzyżow i od spodu czasem pomieszane ni bywaią, ktore dziecko macią bardzo ściłkaią, poznaię, że natychmiast lekarstwa, bole usmierzające, i rozwalniające dawane być położnicom powinny, by ściśnione bolami, i wyniszczone usiłowaniami, w pracowaniu na koniec ducha nie wypuścily.

Poznaliśmy iuż tedy własności prawdziwych, i fałszywych bolow, teraz nam potrzeba nauczyć się rozeznawania

nia

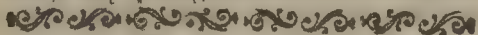
*nia Morzysk żołądka, i rżnięcia po
kiszkach, od pomienionych bolow?*

Te rozeznawać tak można: że
rżnięcia i morzyska wyżej nierownie
daią się uczuć, niżeli bole ma-
ciczne. Powtore: że przy bolach
położnych brzuch, i myśzki iego
ściągaia się do kupy tak dalece,
że się aż twardym uczuć dawa,
przy rżnięciach zaś, i morżyskach
kiszek, nic się nie odmienia. Po-
trzecie: bole położne opatrzeniem,
czyli zrewidowaniem uscia maci-
cznego, ktore, albo będzie roz-
twartym, albo tyż stulonym, od
rżnięcia, i morżyska rozeznawać
można bo przy tych nic się uście
nieodmienia.

*Jakże sobie postępować potrzeba w
takowym razie, gdy zamiast bolow
położnych, rżnięcia, i morżyska napa-
daia Położnice?*

Niechay się położy, i uspokoi, a
żadnych lekarstw, na przyspiesze-
nie bolow, niechay nie zażywa, bo
niemi siebie i dziecię zgubić mo-
że.

że. Jeżeli iest gdzie w bliskości Doktor poradzić go się, a jeżeli go niemasz dać iey leką Enemę, i niechay się przegłodzi.



ROZDZIAŁ VII.

- Powinnościach Cyrulika położnego, lub Kobiety takoweyże, przy nadchodzących bólach położnych.

*J*akowiesz powinności, oboysa tych Położnicom służących ludzi, zaraz na początku odzywających się bólów, być powinny?

By doświadczali, czyli raczej rewidowali Położnicę iakowego położu spodziewać się iey potrzeba, to iest: czyli letkiego, czyli ciężkiego, czyli tyż wcale niepodobnego.

Dla czegoż to tego zaraz na początku bólów doświadczać potrzeba?

Pier-

• Pierwsze, aby zapobiec za-
wczasu temu, gdyby dziecię mia-
ło niepodobnym sposobem chcieć
na świat wychodzić, bo z tąd nie-
bezpieczeństwo śmierci, i Matce i
dziecku. Powtore: że, złego poło-
żenia uścia macicznego, lub dziec-
ka w Macicy, inaczej dociec nie-
można, tylko przez rewidowanie,
a po niewczasie to postrzegłszy,
iż się na mało przyda.

*Na czym się ma znać, czyli o czym
powinien wiedzieć Cyrulik położny, lub
takoważ Kobieta, gdy chce z począt-
kowych bolow położnych poznawać, iak-
owego się połogu spodziewać potrzeba?*

Nayprzod ma wiedzieć wielora-
kie są rodzenia sposoby. Powtore:
wielorakie bywają w Macicy uło-
żenia dzieci, i iakowego się zka-
żdego ułożenia rodzenia spodzie-
wać należy. Potrzecie: iak wie-
ła się do rodzenia lekkiego, lub cięż-
kiego, krzywe, lub proste ułożenie
macicy przykładać zwykło.

D ROZ-
NAUKA POŁOŻNA.

ROZDZIAŁ VIII.

o Sposobach rodzenia.

*W*ielorakim sposobem przez prawdziwe bole, może być dziecko urodzone?

Dwojakim sposobem rodząc się głową na świat, albo też nogami.

Nie możesz to być urodzonym dzieckiem, gdy matczy na świat wychodzi?

Domyslić się łatwo można, że niemoże być urodzonym, jeżeli poprzęg Miednicę, czyli w kroku zalega, chociażby bole największe, i uśmierzania naypracowitsze były?

Jakże się, takowe rodzenie nazywa, gdy dziecko głową na świat wychodzi?

Nazywa się, przyrodzonym czyli naturalnym rodzeniem.

A gdy nogami na świat wychodzi?

Nazywa się przeciw przyrodzonemu rodzeniem, przyczyna tego takowa jest, że co się powszechnie dzieje naturalnym bywa nazywane, iako tutaj rodzenie się dzieci głową na świat, co się zaś rzadko przytrafia, nazywamy przeciw przyrodzonym, iako tutaj rodzenie się nogami na świat.

Wielorakież znowu bywają przyrodzone rodzenia?

Dwoiakie, to jest rodzenie się dziecka twarzą ku krzyżom swej matki, albowi też ku brzuchowi iey obroconą.

Jakże się takowe rodzenia iednym słowem nazywać zwykły?

Gdy twarzą ku grzbietowi Matki obroconą wychodzi, nazywa się takowe dziecko Prawą twarzą urodzone, a gdy opacznie się rodzi, to Lewą twarzą urodzone zowie się.

Wielorakim znowu sposobem, przy prawdziwych bólach, może być dziecko a świat wydane?

Pięciorakim sposobem, to jest: gdy zadkiem na świat wychodzi. Powtore: gdy obiema kolanami razem. Potrzecie: gdy obiema nogami razem. Poczwarte: gdy iednym kolanem na świat, a drugie na swym brzuchu trzyma. Po piąte: gdy iedną nogą na świat wychodzi, a drugą na brzuchu trzyma.

Jakże się to iednym słowem nazywać powinno, gdy dziecko chce źle nogami na świat wychodzić, a Cyrulik położny, lub Kobieta, naprościue go w Macicy, że potym dobrze nogami, na świat wynidzie?

Nazywa się nawroceniem dziecka?

Coż się to nazywa lekim, a co ciężkim rodzeniem?

Gdy Położnica prętko, przy małym usiłowaniu, przy niewielkich bolach, rozwiązana będzie, to się nazywa lekim rodzeniem, przeciwnie zaś wszystko gdy się dzieie, nazywa się ciężkim rodzeniem.

Czy-

Czyliż zawsze przyrodzone, rodzenie, lżeyszym bywać zwykło, niżeli przeciw przyrodzone?

Takby bywać powinno, przecież się czasem trafia inaczey, że przeciw przyrodzonym sposobem, wychodzące na świat dziecko, lżej Matka porodzi, niż tamto. W takowym razie zręczność powinna się pokazać Cyrulika położnego, lub tyż Kobity takowey, aby, gdy zobaczy usiłującą, i pracującą Położnicę rodzeniem dziecka, głowę na świat, a to bez skutecznie, natychmiast go umiała przewrócić w żywocie Matki, na nogi, i tak go z ciężkiego przyrodzonego rodzenia się uwolniwszy, przeciw przyrodzonym sposobem, na świat wyprowadzi, co się biegłym w tey sztuce częstokroć dobrze udaie.



ROZDZIAŁ IX.

o Macicy prosto nad Miednicą, lub krzywo leżącey, iako przyczynie ciężkiego, lub lekkiego rodzenia.

Jakże to powinna leżeć macica Położnic prosto ku rodzeniu?

Powinna prosto ku Miednicy leżeć, czyli prosto w kroku znaydować się, że zaś miednica cokolwiek ku brzuchowi się podaje, potrzeba przeto, aby i Macica usciem swoim także ku brzuchowi podawała się.

Jakżeby to macicę uślanowić, by prosto w Miednicę zmierzała?

Potrzeba ją niby ku pępkowi Położnicy nakierować, jeżeli tak sama nie leży.

To takową rzeczą Macica niepodaje się prosto ku Miednicy, gdy Położnica na wznak leży?

Pe-

Pewna rzecz: bo w leżącej Położnicy, trochy ku grzbietowi iey ofuwa się, i z tąd to trochy trudniejszy bywaia rodzenia leżących niewiaśc, nizeli stojących, lub siedzących.

- Coż się to ma rozumieć, przez krzywo leżącą macicę?

- Gdy uściem swoim nie zmierza prosto w Miednicę, a dnem ku pęp-

z Powierszchności brzucha, możnali takowe krzywe leżenie macicy rozeznąć?

Można, bo sirona ta w ktorej Macicą zalega znacznie twardizą i wydatniejszy okazuje się.

- Czyli może Położnica otym kogo uwiadomić, i sama to poznać?

- Może, w którym bowiem boku częste ruszanie się płodu czuje, w tym tyż i macica znayduje się.

Więc przykrzywo leżącej macicy, musi tyż i uście maciczne, krzywo leżeć?

Tak jest: bo uście Maciczne zawsze, na przeciwko dna macicznego.

go podawać się musi, to jest: jeżeli dno macicy w prawym boku opiera się, to uście maciczne ku lewej stronie udające się znajdzie, albowiż też oboje przeciwnie, i znawu, jeżeli dno macicy ku grzbietowi się podaje, tedy uście maciczne, ku przodkowi czyli hakiowi, podawać się musi, lub też wszystko przeciwnie.

To takową rzeczą, ani pokrowiec maciczny, ani pecherz, ani prosta kiszka, z ktoremi zrosłym bywa uście maciczne, niepotrafią zapobiedz, by się uście maciczne z miejsca swojego nie miało usunąć?

Pewna rzecz że niepotrafią zapobiedz, gdyż te wszystkie pomienione części, będąc zistoty swojej łatwociągłemi i podaiącemi się utworzone, wydętey i napelnione macicy, a ztąd wagą swoją za sobą ciągnącey uście swoje, na ich własnym miejscu, stałe i nieruchomie utrzymać niezdolaią.

*Jakowymże to sposobem może być ciężkie rodzenie, z przyczyny krzywo-
leżącego uścia macicznego, jeżeli dzie-
cko iak potrzeba leży w macicy?*

Gdy prawdziwe bole krzywo le-
żącą Macicę spinać zacząną, tedy
głowa dziecka nie może być pro-
sto na uście maciczne od niey tło-
czoną, ale raczey na jedną stronę
brzegu miednicy, czyli kości krok
składającej uciążając, onę opierać
się musi, czegoby niebyło, gdy-
by macica prosto z uściem oney
w miednicę trafiała. Z takowego
położenia macicy, zwykło się przy-
trafiać, że głowa dziecku czasem
ngiawszy się w karku, trafia w Mie-
dnicę, ale ramiona iego oparszy się
o brzeg miednicy, ciężkiego rodze-
nia, albo czasem śmierci bywać
zwykły przyczyną. Lub tyż: o-
parłszy się głowa dziecka o brzeg
miednicy, Matka się z bolami bi-
duje, a niemogłszy się zsunąć pro-
sto w miednicę, dla krzywego le-
żenia macicy, ścisnąć ją uście ma-
ci-

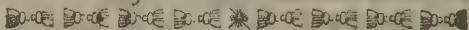
ciczne zaczyna, ruszaniem się dziecka. i krzaniem się Kobiet w okół Położnicy będących, usuwa się głowa nazad w Macicę, i znów po kilkukrotnych takowych usiłowaniach i zapędach, a zawsze padającym, Matka osłabiawszy, na siłach opada, Kobiety przytomne mówią, Położnica urodzić nie może, z kąd potym gorączka następuje, zapalenie się macicy, wznaga, łono całe nabrzmięwa, i śmierć obojga nadchodzi. Również to łatwo rozumieć się powinno, gdy się dziecko nogami rodzi, że się brzuchem swoim, lub pod pachami oprze, że głowa zawadziwszy, macica mu ją ściśnie i uwiezi.

Jakimże sposobem temu wszystkiemu zapobiec należy?

Poznawszy z wyżej opiszanych znaków, że macica krzywo leży w położnicy, starać się trzeba w czasie przed bólami, lub już pod czas samych bólów, tak nachylać ciałem, i żywotem Położnicy, aż znać

bę-

bedzie zpowierzchności żywota,
i z uscia macicznego, że już pro-
sto stanała ku Miednicy. (Natrzą-
sać w takowym razie Położnicę
ani można, ani bezpiecznie, jak ba-
by wieyskie robią,) o czym masz
dokładniey, w Rozdziale XIV.



ROZDZIAŁ X.

o Rozmaitych położeniach płodu w
Macicy, iako przyczynach lękie-
go, ciężkiego, i niepodobnego
rodzenia.

A żebym o iedney rzeczy kilka ra-
zy niepowtarzał, ostrzegam że
w całym tym Rozdziale, mówię
tylko, o takowych położeniach
dziecka w żywocie Macierzyńskim,
iako czasami trudnych, iednakże
podobnych do porodzenia, a o iako-
wych się mówi w Rozdziale VIII.
niemniej ma się rozumieć że mówię
o Macicy, zawdy prosto ku mie-
dnicy podaney, iako być powinna.

Jak.

*Jakże powinno dziecko w Macicy
leżeć, aby lekkie i przyrodzone,
porodzenie onegoż następować mogło?*

Powinno głową prosto, w sam
środek uścia macicznego trafiać,
twarzą będąc do krzyża Matczy-
nego obrocone, uście maciczne zno-
wu na sam środek miednicy, czy-
li kroku ugadzać musi, żeby o ża-
den brzeg teyże kościanej miedni-
cy niezawadzało, i niezatrzymy-
wało się, w takowym położeniu zo-
stające dziecko za nadeysciem pra-
wdziwych bolow, kurcząc się ma-
cica w dnie, i ścisłaiąc do kupy,
wypchnie dziecko lekko, i przyzwo-
icie na świat.

*Jakowymże sposobem, dobre po-
łożenie dziecka w Macicy, może spra-
wić ciężkie rodzenie?*

Gdy razem z głową rodzącego
się dziecka, wychodzi na świat wy-
ciągniona ręka, lub gruby sznur,
czyli płak pęmpkowy.

Cięż-

Cieźkiego zaś, i prawie niepodobnego rodzenia, coż są za przyczyny?

Gdy dziecko twarzą, ku prawey, lub lewey biodrze obrocone wychodzi, bo ramionami może, o kości miednicy zawadzić, i uwięzić się. Powtore: gdy się dziecko z rękami na krzyż założonemi rodzi.

Czy bywa cieźkie rodzenie się, tyłem lub zadkiem dziecka na świat wychodzącego?

Nie koniecznie, bo iego zadek niebywa grubszym nad iego głowę, ale powinien trafiać prosto na sam szrodek uścia macicznego, mając twarz obroconą ku krzyżom Matczynym, gdyżby inaczej obrocony, uwięził się w miednicy. Gdy się zaś iedną nogą, lub kolaniem wprzód rodzi, potrzeba aby druga noga na brzuchu iego leżała, a twarz ku krzyżom Matczynym obrocona była. Wszelako rodzenie takowe cieźkim bywać zwykło, gdyż nogą, lub kolaniem, nierozepcha

pcha sobie tak dostatecznie uściami macicznego, aby potym ramiona, lub głowa, nie miała być od macicy ściśnioną.

Aż dotąd mówiłem, lubo o cieśzkich i jednakowoż podobnych rodzenia sposobach, teraz krótko namienię, o niepodobnych sposobach rodzenia, z przyczyny złego położenia dziecka w Macicy.

Jakoweż to bywają położenia dziecka niepodobne do porodzenia?

Oto: gdy dziecko wychodzi szyją, lub łopadką, lub ramieniem, lub bokiem uła, lub pierśmi, lub krzyżami, lub gdy łokciem, lub jedną ręką, lub obiema rękami, lub razem rękami, i nogami, krótko mówiąc, gdy dziecko szerszego miejsca do wyjścia na świat potrzebuje, niżeli u Matki w Miednicy, czyli w kroku znajdować się może,

Coż

Coż w takowym razie, ma czynić
Cyrulik położny, lub Kobieta tak-
waż?

Powinien sobie rękę wyśmario-
wać niesolonym masłem, zrecznie
ją wpuścić w Macicę, i starać się
nawrócić dziecko, co w takowym ra-
zie najsłatwiey na nogi, twarzą ku
krzyżowi Matczynemu udać się,
czym przemieni niepodobne uro-
dzenie dziecka, w podobne i łatwe,
bo tu lekarstwa nic na to niepo-
moga.



ROZDZIAŁ XI.

o Znakach, przy wŹczynających
się już bolach, lub mało co przed
niemi obiecujących, lekie, lub
ciężkie rodzenie.

Coż to są za znaki takowe, iak,
i kto je poznawać będzie?

Za-

Zawołany zawczasu Cyrulik po-
 łożny, lub Kobieta, wyexaminować
 i zrewidować Położnicę powinna,
 gdy naprzykład rewidując z nich
 ktore, znajdzie już wargi uścia ma-
 cicznego znikłe, a na ich mieyscu,
 otwor tylko! znacznie rozwartý na-
 maca, w którym da się uczuć
 błona zwodą i głową dziecka,
 a to oboie bardzo wysoko, wnosić
 sobie może ztąd, że Macica pro-
 sto w miednicę zmierza, a dziecko
 w niej ma swoje przyrodzone po-
 łożenie, z kąd szczęśliwego poło-
 gu spodziewać się potrzeba. Gdy
 zaś w samym już rodzeniu, za po-
 przedzaiącemi pomienionemi zna-
 kami, głowa dziecka stanie w Mie-
 dnicy, i nieopuszcza się niżej, bę-
 dzie to znakiem, zbyt wielkiej
 głowy u dziecka, z kąd lubo nie tak
 prętkie, i to bolesne, szczęśliwe ie-
 dnakże porodzenie nastąpi.

*A gdy znajdzie we szrodku miedni-
 cy macicę, lecz dla wysokości oney, ni-
 e w nią palca, wetchnąć, ni na około u-
 ścia*

ścić nim obwieść, ni tyż głowy dziecka namacać niezdolam.

Będzie to znakiem, że lubo może, macica prosto ku miednicy zmierza, ale dziecko w niej nie będzie imoże miało przyrodzonego położenia. Jeżeliby zaś iako się często przytrafia niebyło uścia macicznego wpośrodku miednicy, w nosić sobie nie zawodnie należy, że się uście usunęło na bok, a macica krzywo leży, oczym chcąc wiedzieć, w którymby boku załagała, pytam się położnicy, w ktorej stronie nayeczęściej rutzanie się dziecka, uczuć się iey da e, to gdy mi powie, a ia macając w tей stronie, namacam coś twardego, powinien iestem, że tu macica zayduie się, zaczym iey uścić naprzeciwko nię macając szukać powinienem.

Gdyby Położnica, nieumiała ci opowiedzieć, a nawet, i sama niemogła rozoznać, w którym boku się bardziey dziecko rusza?

— E — Ma-
NAUKA POŁOŻNA.

Macając po bokach Położnicy, gdybym nie mógł nic twardego namacać, w nosiłbym sobie, że się albo na przodek, czyli na pęppek, podała macica, co zaraz z obwisłego brzucha poznawać można, albo, li tyż, że się pochyliła na grzbiet Położnicy, z których to przyczyn, zaraz wiem; gdzie mam uścia macicznego szukać, to jest: na przeciwno dua oney.

Gdy na przykład, dla wysokości macicy w łonie, i iakoweyś szczupłości pokrowca macicznego, niemogłbyś palcami macicy dosięgnąć, co się trafić może, u pierwiastek, to jest tych, które pierwszy raz dopiero rodzić mają?

Potrzeba, palce wyciągnąwszy, jako naylepiey, one do kupy ztulić, wielki palec dołem między nią pomieścić, rękę i palec małym niefolonym nasmarowawszy, w puszczając ie tak w łono, co się łatwo wykonać da, niewielką rękę mia-
wizy.

Kto-

Ktoregożby to czasu naylepiey takowę rewizyą przed się brać potrzeba?

W czasie bolow, bo w tedy Położnica, w tych stronach naymniey dolegliwości mogącey ztąd pochodzić uezuie.. Gdy iuż rękę w pokrowcu macicznym mieć będziesz, macay w tey stronie, gdzie się spodziewasz uście maciczne znaleźć, co czyniąc zaraz poznasz, czy bardzo pochylona macica leży, czy się tyż tylko trochy nachyliła, a to po uściu oney, to iest: ieżeli oba brzegi, czyli wargi uścia macicznego namacam, to się tylko macica nachyliła, ieżeli zaś tylko iednego się dotykam, a drugiego dostać niemogę, iest znakiem, że krzywo leży macica, i że za kosc, czyli brzeg miednicy usunęła się, druga warga maciey, z kąd trudne i ciężkie rodzenie nastąpi.

Niepotrzeba się zaś strachać tym, gdy Położnica w ktoreykolwiek stronie, czyli boku nosi płód ży-

wota, i czuie bardziey w iednym nizeli w drugim ruszaiący się bo-ku, gdyż to inaczey rzadko bywać zwykło, ieżeli tylko uście maciczne prosto w miednicę przy rewizyi zmierzaiące znalezionym będzie, w nim głowa dziecięca uczuć się da, bez wątpienia szczęśliwy poślóg nastąpi.

Położnica, ktoraby się niedawała przed czasem rozwiązania swoiego z rewidować, takową życzyłbym, Cyrulikowi położnemu, lub Kobięcie odbierać maiącey; porzucić iey własney woli, uchylić się od wszystkiego, i odeysć, a nizeli, na sobie zaciągać winę, mogącego się trafić nieszczęścia.



ROZDZIAŁ XII.

o Znakach lekkiego, lub ciężkiego
rodzenia, które położny Cyrulik,
lub położna Kobieta z wylania się
wody, w nosić sobie powinna.

*Jak się powinno mówić, gdy woda
z błoną znacicy zaczyna występo-
wać w miednicę?*

Powinno się mówić, że już wo-
da zbiera.

*Gdy zaś błona ta z wody szeroko i
w wielkości znaczney w pokrowiec ma-
ciczny napędzoną zostanie, iakże się
mówić powinno?*

Powinno się mówić że woda sze-
roko zebrąła, i w nosić sobie nie-
zabawne i lekkie rozwiązanie, zprzy-
czyny, że iak szeroko błona w pokro-
wcu macicznym, z wodą okazuje się,
tak też szeroko i uście maciczne by-
wa otwarte, do wypuszczenia płodu,
to zaś szerokie opuszczanie się błony

Z WO-

z wodą, niemoże być czym innym, tylko głową, lub zadkiem dziecka pchającego się, co oboje, szczęśliwy połóg oznacza.

A kiedy błona z wodą, tylko iak iakowa kieszka, opuści się w pokrowiec maciczny, iakże się mówić powinno?

Oto że woda wąsko zebrała, i zawdy bywa znakiem ciężkiego położenia, bo albo dziecko przeciw przyrodzonym sposobom chce wyjść na świat, co jest ciężko, albo iże-li głowę wychodzi, to się opiera obrzęg miednicy, z kąd pochodzi, że błona przyciśniona do kości będąc, nie może się szeroko ale tylko wąsko wedle niej w pokrowiec maciczny opuszczać.

Agdy się trafi, że wcale błony nie widać, a woda zwolna co raz odchodzi, iakże się mówić powinno?

Powinno się mówić, że woda ukradkiem odchodzi, a to zwykło bywać, oznaką, wcale niepodobnego, lub bardzo ciężkiego rodzenia, przyczyna tego, że błona przy-ciśnio-

ciśniona od dziecka, które bole wy-
sadzaia, pęka się, i zwolna wodę
wypuszcza, ale coż potym, kiedy
dziecko, zprzyczyny krzywoleżą-
cey macicy, całe ucięża na kość
obwodową miednicy, która go nie
przepuści na świat, z tąd się oka-
zuie potrzeba, wczesnego Położni-
cy, zrewidowania, dla wczesnego
także zaradzenia wszelkim przy-
padkom, mogącym się Położnicy w
czasie iey rozwiązania przytrafić.



ROZDZIAŁ XIII.

o Krwi puszczeniu, i Enem dawa-
niu, zaraz na początku odzywają-
cych się bolow.

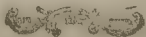
*Z*rewidowawszy już Położnicę, iak
przynależało, coż teraz czynić
przychodzi?

Potrzeba nakłonić Położnicę do
wzięcia Enemy rozwalniaiącey, czę-
sto-

flokroć bowiem, położnic kiszki, bywają napelnionemi, bądź to zatwardziałym, bądź tyż pełnym stolcem, albo tyż nadęte wiatrami, co oboje wyściem swoim, wiele się przyłoży do ułatwienia połogu, i ułmnieyszenia bolow.

Dosyż to iaz jest na samym wzięciu Enemy?

Niedosyż, bo ieszcze potrzeba Położnicy krwi upuścić, ktorym upuszczeniem zabięży się przypadkom w czasie połogu, to iest: kurcze, nie nupadną Położnicę, młotści niebądą, bole lekzeniu, a skutecznieyszemi się staną. zbytecznemu płynieniu krwi, czyli krwotokowi się zapobieży, to upuszczenie krwi, zięki czyni kruciey potóg poprzedzi, tym skutecznieyszym okaze się, chorowitym iednakże i słabowitym, puszczać bez konieczney tego potrzeby nieradzę.



ROZDZIAŁ XIV.

o Czworakim ułożeniu się Położnicy
do rodzenia.

*P*o zrecidowaniu Położnicy, gdy się kłema jeszcze gotować będzie, lub się tyż na Cyrulika mającego krew puszczać oczekiwać będzie, coż ia powinienem czynić?

Roztrząsnąć sobie powinienem całą odprawioną rewizyą, to jest: iak macica w żywocie Położnicy leży, gdzie się iey uście znajduje, iakowe dziecka w macicy położenie, w nosić sobie z tąd mogę, iakowe teraz Matki do porodzenia ma być ułożenie.

Jakoweż ułożenie do tego byłoby may, posobniejszy?

Rozmaite, ktore podług położenia dziecka i macicy wypadają.

W wielorakimże ułożeniu ciała swoiego niewrażli rodzić może?

W czworakim, to iest: stojący, siedzący, leżący, i na reszcie na rękach i nogach razem opierający się.

Jakże to stojący rodzić może?

Stanie Położnica na nogach, i uchwyci się czego obiema rękami mocno, Cyrulik zaś położny, lub takoważ Kobieta, siedzie na ziemi za Położnicą, pomagając oney w rodzeniu, i odbierze dziecko.

Albo tyż Położnica klęknie na kolanach, uchwyci się czego rękami mocno, Kobieta położna kućnie za nią, i odbędzie swoją powinność.

Albo tyż jeżeli słabowita Położnica, niechayże kto z silnych ludzi obeymie ją rękami pod pachy, stanie z nią pod ścianą i oprze się, plecami ją do swych piersi przytuliwszy, nogi oboygą mają być szYROKO rozłożonemi, nie ścisłając iey zbyt nie pod pachy, Cyrulik położny, lub Kobieta takoważ

waż klękawszy przed położnicą, uczyni swoją powinność.

Jakże to siedzący rodzić może?

Oto: na umyślnie do tego robionych stołkach, ale w niedostatku takowych można będzie dwa stołki bez poręczy za nogi związać, narożnikami do siebie obrociwszy, między ktoremi ma być próżnego miejsca na pięć, na tych stołkach położywszy poduszki siada Położnica, dwie Kobiety siadają przy niej, wspierają Położnicę by nie spadła, i nogi iey rozłożone utrzymują Cyrulik, lub Kobieta, siada czy tyż klęka przed nią, służąc Położnicy, czyni swoją powinność.

Albo tyż Położnica siada na podółku Męża swego, lub kogo innego w tym razie użytego, on ją obeymuie w puł i rżyma, nogi z nią mając rozłożone, Cyrulik lub Kobieta przed nią siada, czyli klęka, i swoją powinność odbywa.

Jak-

Jakże to leżący rodzic może?

Nayprzód w umyśle do tego sporządzonych łuszkach, lub w niedostatku takowych, na prostych, leżąc na wznak, pięty nog w kolanach złożonych, ma trzymać przy tylnych policzkach, pozdłuż na łusku, lub poprzecz. łózka leżąc iak tego potrzeba wyciągać będzie, co iest lepiej dla odbierającego, udamy nad samym brzegiem łuszka spierając się, niechay ma sobie pod krzyżami podłożoną poduszkę, aby się iey kuper i biodra, nad siennikiem unosily.

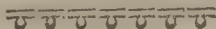
Jakowymże to sposobem na rękach i nogach?

Gdy takowego ułożenia ciała, okoliczność macicy i dziecka z Położnicy wyciągaia, powinna na łusku oprzeć się na rękach i nogach (czyli po prostu mówiąc, stanąć raka,) lub na kolanach i łokciach unosić się, a Cyrulik położny, lub Kobita takoważ stanawszy z tyłu służyć rodzający Położnicy.

ROZ-

ROZZDZIAŁ XV.

o Przyrodzonym, czyli przyzwoi-
tym rodzeniu, o odeysciu mieysca,
i o zawiązaniu pęmpka.



Po zrewidowaniu Położnicy gdy się pokaże wszystko dobrze, i znaki upewniające będą, że dziecko głową przyzwolicie w miełnicę trafia, i nie będzie nic takowego widać, co by połóg obciążać mogło, w iakowymże ułożeniu Położnicy ciała, chcesz od niey odbierać dziecko?

Położnica w takowym stanie będąca, może stać, siedzieć, lub leżeć, bo wżelako iey rozwiązanie będzie lekcie, i rodzenie szczęśliwe.

Gdy się już ućcie maciczne iak talerhity rozeydzie, coż następuje do czynienia?

Położyć, lub posadzić położnicę na mieyscu tym gdzie chcesz
od

od niej dziecię odebrać, tam zobaczysz iey uscie maciczne coraz bardziej otwierające się, a wodę w błonie z niego szyroko występującą.

Gdy woda w błonie szyroko zebrana długo przetrzymuje, i nie pęka się?

Potrzeba błonę paznokciami, lub czym ostrym ostrożnie przeciąć, i wodę wypuścić, po wypłynieniu ktorey, dziecko się głową osuwa w miednicę, daley w krok, a potem aż na świat, co się wszystko za wzmagającemi się bólami odbywa i postępuje, Położnica się nadyma, i pomaga sobie w rodzeniu, w samym rodzeniu pamiętać potrzeba na tamę, czyli na groblę, by się nie przerwała, co się czasami przytrafia, trzeba tedy Położnicy, oba policzki posładkowe wedle grobli, iedną ręką w garzści utrzymywać i utwierdzać.

Gdy się już dziecko głową na świat pokaże, reszta zaś ciała wychodzi sama się? U-

Uchwycić ostrożnie i zleka
dziecię pod szczęki ruszać nim na
tę, i na owę stronę, zwolna mówię
pociągając, wyfunie ci się.

*Po wyjściu na świat dziecka, co
z nim potrzeba robić?*

Oto sznur, czyli pęmpkowy
Flak zawiązać, i urznąć, co się
tak robi: złożywszy nic w kilko-
ro, przeciągniey ją włoskiem, za-
wiąż Flak pęmpkowy na palec,
albo, na dwa, przed brzuchem, i
znowu drugi raz na dłoń tenże Flak
dali przewiązać potrzeba, pomię-
dzy związaniami przeźniey, odday
dziecko do umycia.

*Gdyby Bliźnięta się urodziły,
iakoż sobie postępować?*

Podobnież we wszystkim, tak
co do wiązania pęmpka, iako tyż i
odbierania rodzących się dzieci, to
jest, każde z osobna, których miey-
sca nie wprzod po pierwszym uro-
dzonym sięgać potrzeba, ale aż i
drugie urodzi się, dopiero po oby-
dwóch razem mieysca odbierać.

Po

Po odebraniu dziecka, i zawijaniu onemu pempka, coź następnie?

Należy ułożyć Położnicę w łuszkę na wznak, jeżeli miała żywot obwiły, objąć go obiema rękami, i ku gurze iak być powinien zwolna podnieść, przez iakową chwilę tak go potrzymać, skutek takowego podnożenia bywa, przyspieszanie odeyscia miedyca, i zapobieżenie wszelakim przypadkom w takowym razie zdarzyć się mogącym.

Jakże rychło po wyjściu na świat dziecka, około miejsca zatrudnić się potrzeba?

Nie wprzód; aż znowu nowe bole Położnicę obeymą (co bywa bezpieczniey, aniżeli przed bolami gwałtem go dobywać,) uście maciczne znowu samo się roztworzy, krwotok nastąpi, i w ten czas obwinąwszy koniec flaká pempkoowego, około lewey ręki, prawą po Flaku prowadząc, wpuścić w macicę, w niey zwolna placka maci-

czne.

cznego, czyli grubszej strony mieysca zasięgać, ktore uiawizy, od macicy oddzielić i wyiać, lubo i bez tego zachodu iako się pospolicie trafia, samo mieysce odchodzi zwykło.

ROZDZIAŁ XVI.

Zamyka w sobie różne napomina-
nia, i nauki, do tey materyi
należące.

I. Niepotrzebnie ciężarne Niewia-
sty krew puszczają w czasie
swoiey ciąży (wyiawszy przed sa-
mym położeniem, albowiem w tedy
potrzebne upuszczenie bywa) nie
będąc przynaglonemi do tego,
bolem w karku, zbytecznym ka-
szlem, płuciem krwią, i zbytnią ob-
fitością krwi, w których to nawet
przypadkach, radziłbym w przed-

F
NAUKA POŁOŻNA pora-

poradzić się Doktora, czyli puszczając krew potrzeba, i iak oney wiele upuścić należy, Doktora mówię radzić się, nie żyda, nie Cyrylika, nie baby, nie biegusa zagranicznego, nie oszufta.

2. Tym podobnie, kobiety w czasie swoiey ciąży, nie mają bez poradenia się Doktora brać żadnych lekarstw, a zwłaszcza na wymioty.

3. Powinny się ciężarne Niewiaśty fzanować, wystrzegając się, skakania, trzęsienia, zbytecznego obiadania się, wszelakich trunków picia, chyba to czasem i to niewiele, nie gniewać się, nie martwić się, ciężkiego nic nie dzwigać, owszem życie prowadzić skromne i mierne.

4. Gdy się zda; że się dziecię nieżywe urodzi nie trzeba rozpaczć, bo częstokroć tylko pomordowane, i słabowite z żywota Matki wychodzi, ale owszem natychmiast ciepłym winem skronie mu ponacierać, wódkę pachnącą pod

pod nosem, lub cybulę rozkrójoną trzymać, nie zbyt długo, by mu niezaszkodziło, iść ięgo pierś, ale i to z wolna, wulśa mu chuchać nos w przód zatkawśzy, lecz tchem nie śurodliwym, albo gorzalczanym, i nie zbyt długo trwającym, w gardle i w nosie piorkiem mu fzmierać, rozcierać podeśzwy, pierś, i całe ciało ciepłą flanelłą —. Gdyby zaś tak poduszono było w czasie rodzenia, żeby aż pośniało, rozwiązać mu pempę, urnąć go trochę, niechay krew z cieczę, stanie mu to za krwi pufcezenie, nażad zawiązuwśzy, ciepło go trzymać, niezym go nieściłkać, ani powinać, nie rozpaczać chociaż się zaraz nieruśza, bo częśtokreć po wyiściu iuż dwoch, lub trzech godzin od urodzenia, dopiero dzieci ruśzać się zaczynają.

5. Po odeyściu mieyśca niechay się Położnica ciepło chowa, by krwotek zimnym powietrzem nie był zatamowanym, rośui nie-

F₂ chay

chay piie, który dla nich bywa
 lepszym nad inne polewki, wodki
 uchoway Boże, lub inższych iako-
 wych trunków, niechay iada bar-
 dzo mało, i to lekich rzeczy, na-
 poiem iey ma być tyzanna, lub wo-
 da przewarzona z grzanką chleba
 letno pita. Jeżeli Położnica go-
 raczki niema, można będzie na dniu
 piątym po połogu, zrobić iey po-
 liweczki winney na puł zwodą —
 Kobiety wieyskie, lubo nie tak de-
 likatne, wszelako szanować się po-
 winny, zwłaszcza nie piiać wodki,
 nie obiadać się, nienaziębiać się, i
 niezbyt wczesnie brać się do ro-
 boty.

6. Gdyby zaś członki rodzące,
 Położnicy znacznie nabrzęniały i
 bolały, weś kwiatu rumiankowego,
 kwiatu bżowego, kwiatu nostrze-
 gowego, czyli Melilotu, wśzystkich
 za równo, w ley na nie wrzącey wo-
 dy, niechay tak postoią, gdy prze-
 stygną trochy, maczay Flanelłę,
 lub lniań bieliznę w kilkoró zło-

żoną, okładay członki zbolale, gdy stygnąć zacznie odgrzeway i okładay.

7. O zbytecznym krwi płynieniu, czyli krwotoku po położu, z zimna lub z infzey iakowey przyczyny zatrzymaniu się, nie bab, ani żydow, ale Lektora poradzić się życzę.

8. Dziecko podług powszechnieyszego lekarzew zdania, około dnia 50 od poczęcia się twoiego, przyimuie dół, iako już zdolne, rządzone byc przez nie.

9. Poronienie, czym bliższe bywa położu tym niebezpieczneyszym staie się położnicom, po ktorym zawdy miejsce odchodzić powinno.

10 Kobieta, ktora do poronienia skłonną bywa, zaszedłszy wcież niechay się we wślyfikim szanue, a często w zimney wodzie kampie.

11. Trafiac się zwykło, czy to z niedbalstwa, czyli tyż zprzypad-

padku, że Sznur, czyli Flak pemp-
 kowy w położnicy przerywa się w
 przod, nim mieysce z niey odehy-
 dzie, co bywa przypadkiem dosyć
 niepomyślnym, starać się więc po-
 trzeba wszelkimi sposobami, rękę
 wiey macicy wétehnąć, dla wydoby-
 cia go zamtąd, lecz daymy: że
 i to, iakowym sposobem za świza
 zaraz zapieczętowanymby zostało, a krwi
 płynienie wzmagalo się, lub tyż
 przeciwnie zataniowałoby się, puls
 był twardy i mocny, żywot nadęty
 bolejący, ścielec ztwardziały, twarz
 zaczerwieniona, skóry po ciele pa-
 lenie, w gębie oschłość, i flegmi-
 stość, pragnienie męgalszone, no-
 cy bezsenne, utracenie apetytu, w
 głowie pomieszanie zmyśłow, i nie-
 spokojność całego ciała, nietrzeba
 iednakże ieszcze rozpaczać, ale ia-
 ko naysprędzey (ieżeli iuż w ma-
 cicy ręki wétehnąć niemożna) krwi
 iej raz ieden i drugi upuścić, E-
 neme iedną i drugą dać, kąpiel z
 letney wody zrobić, mówię zle-
 tneya

tney wody, a nie z ciepłej, Położnicę w nią po pierś w sadzić, bogatszym można tę kąpiel na puł z słodkim mlekiem zrobić, niechay w niej godzinę siedzi, trafiać się zwykło, że mieysce z niej ieszcze w wodzie odeydzie, lub też wyszedłszy zwody, to pewna, że opadnie zaognienie się łona, można będzie łatwo rękę włożyć w Macicę, dobyć mieysca zplackiem macicznym, potym chłodzącemi pożywami, i napoiami położnicę odżywiać, bardzo mało iey oboygą dawać, trunkow wszelkich uchowywać Boże: ani powęchać, pomoże upewniam ieżeli wszystko ściśle według przepisu zachowanym będzie, chybaby iuż piekielny ogień wprzód przeiał iey wnętrzości, gdyż taką śmiercią w tym razie wszystkie umierają, ią i inne sposoby ieszcze ratowania, ale ten iako najskuteczniejszy i najłatwiejszy tu podałem, tamte zostawiwszy Doktorom.

12. Dzieci w żywotach Matek zmarłe poznawać można, z nieruchania się onych — z ograżki Matkę napadającej — z opadłego; i oziębłego żywota, z caśnienia się nad pępka u matki, z czucia nakształt kamienia w żywocie ciężaru — z opadnięcia i flakowatości pierśi, z cieczenia z nich dobrowolnego mleka, czyli raczey mleczney wodnistości, pomienione znakł tym bardziey cię o śmierci dziecka w żywocie zaśley upewniać powinny, im wprzód iakowy ucisk, lub przypadek mógł się matce przytrzić — Baczność atoli i pilne oko mieć potrzeba, by się na jednym z pomienionych znakow niesundować, dopki ich kilka, na iedno zgadzać się niebędzie — Matka, rodząca płód nieżywy, najmnieylzego z tad dla siebie niezacięga defektu, dopki gnić w niej niepocznie.

13. Połóg naturalny, naydaley w sześciu godzinach zewszystkim skończyć się powinien, mowie
 nay-

naydaley, bo drugie kobiety w iedney godzinie, a czasem i prędzey, zewszylkim odbywać się zwykły; Chcieć przyspieszyć połóg, iest to iedno co ścieć kogo zamordować, a zażywanie lekarstw koniecznie wypędzających, iest zażywaniem samoboystwa.

14. Przyczyny rozcłonkowania dziecka w żywocie matczynym, i sposob tychże części z micy dobywania, nie z opitania, ale zwidzenia tego, nabywa się.

15. O płatanu Cesarolim, czyli wyporkach.

16. O przerzynaniu chrząstki w łonie, rodzeniu lekizemu pomagającym, i o innych, tu niewyrażonych przypadkach, iako orzeczach pilney uwagi wyciągających, w krotkości, bez widzenia tego, nauka dana być niemoże.



ROZDZIAŁ XVII.

Zamyka w sobie sposoby Kuracyi,
i Dozoru Kobiet ciężarnych, Ko-
biet rodzących, Położnic po po-
rodzeniu, i Dzieci poro-
dzonych.

Kuracya i dozor Ciężarnych.

Wymioty, Jeżeli zbyt gwałto-
wnemi bywać zwykły, i
przez połowę czasu przechodzące-
mi, niechayże ciężarna z rana, na-
czczo długo niezostanie, ale się czym
posili— lub dać iey kropli Anno-
dynu— albo kropli żołądkowych z
winem, z ziela Mięty, i Pomarań-
czy robionych.— lub co iestcze le-
piey, zażywać często po puł stoło-
wey łyżki wody Cynamonowey,
wpuściwszy w nią po iedney, lub
po dwie krople *Laudani liquidi Sy-*
den-

denhamii— lub nasmarowawszy płateczek Dryakwią przyłoż na pęppek— żołądek itaray się utrzymywać zawdy otwarty— daway E-nemy z otrąb, z Kwiatu dziewanny, lub z rumianku— pusć krew jeżeli tego potrzeba wyciąga.

NB. Lekarstwa wszystkie o którychem już wspominał, i jeszcze wspominać będę, niema się rozumieć, by razem pacyentce dawanymi być powinny, ale owszem, iedney to, drugiey tamto pomoc może, lub jeżeliby iedno niepogło, można będzie drugiego spróbować, ale nie nagle iednego po drugim, lecz z cierpliwością, z przeciągiem czasu, z roztropnością, a częstokroć z poradeniem się w tym Doktora, mówię jeszcze raz Doktora—

Ból pierśi, i guzy w nich się robią e. Rozcieray Słazową mascią, lub lnianym oleiem,— trzymay nad parą, z siana prochow wwo-dzie gotowanych— zrob chłodoe,
czy-

czyli katarlaczem do okładania, o którym patrzay niżej w chorobach położnic — co gdyby pomoc niemialo —. Ufiekay drobno korzeni pietruizczanych w urynie teyże Miewiaſty ugotuy, roztaſzy na płat, tym pierſi okładay, a co oſtygnie odgrzeway, lecz zhyt gorąco nieprzykładay — żołądek utrzymuy otwarty.

Bol w biodrach i żywocie. Rozcieray, ſmaruy, naparzay mlekiem ciepłym z ſzafranem — daway Enemy iako wyżej, przylewając do nich trochy oleiu lnianego — daway proſzku czarnego *Aethiops animalis*, lub *Arnodynu*, lub krew puść z ręki.

Moczu zatrzymanie. Połóżywszy Pacyentkę na wznak, krzyżem niſko, a zadem wyſſko, niechay ſobie kolana do góry poſtawiwszy, zwolna macicę z płodem rękami po brzuchu ſmarując z pęcherza usuwa —. Możesz wprawić wpokrówiec maciczny, Pierſcień maciczny

Ies-

Pełum — niechay ciężarna serwat-
kę pija.

Moczu plynienie. Podwiąż wiel-
ką gębkę pod członki witydliwe,
odeymny, wyciskay, i znowu pod-
kładay — w nocy niechay głowa,
i zadek leżą wyżej, a krzyże ni-
żej.

Krwot plynienie. A ztąd niebe-
spieczeństwo poronienia — Kobie-
tom krwistym często, ale potrofze
krwi z ręki upuszczay. Smaruy
żywot olejkiem muszkatowym, z
olejkiem glist ziemnych zmiesza-
nym —. żywot chłodno utrzymuy —
zmieszawszy 12 łotow Melissowey
wody, ziedym łotem Essencyi Cy-
namonowey, co dwie godziny po
łyżce stołowej zażyway —. Zaży-
way czarny proszek z Wioną solą
Cremor tartari zwłaszcza czując w
sobie burzenie się krwi — pijay
kwaśkowate napoje, wprzód w nich
rozpalone żelazo ugasiwszy —. Je-
żeli się zbliżają bole prawdziwe, a
znaczne ku porodzeniu, już krwi
nie-

nieupuszczay, ale się zakrzątniey do odbierania dziecka.

Słpe złote żyły, i bol onych. Kobietom krwistym, upuszczay po trochu krwi z ręki. — okładay słazem w mleku słodkim, z trochę szafranu utartego, i z trochę gleyty utartej gotowanym — lub day Enemę z krwawniku ziela, i z dziewannowego kwiatu, w mleku, lub w wodzie gotowaną. Daway czarny proszek, lub zamiast niego temperujący, czyli usmierzający proszek *Pulvis temperans*, lub krople *Anodyni*, *Liquor Anodyni mineralis*. Zamiast aroaty niechay pić kwiat bżowy z krwawnikiem, wrzącą wodą nalany, których ziolek należy dosyć sypać.

Złotecznie płynące złote żyły, czyli Hemoroidy. Służy na wstrzymanie onych spoczynek. — częste krwi upuszczanie z ręki ale potrochu. — pić ziela krwawniku, rozżanych listków, bżowego kwiatu, iako też od skurek Pomarańczowych,
nie

nie wierzech, ale spodni bil wyrznięty, i zięczmieniem przegotowany, i inne różne kwaśkowate napoje— Okładać żyły rożanemi listkami, z trochę hałunu w mleku gotowanemi, w którym rozpalone żelazo gaśzone było.

Z nasza zbytne krwi płynienie.
Krwistym Kobietom krwi z ręki upuszczenie,— prosto siedzenie, wyfokie podaszek w łóżku wyflanie— zimney nosem wody farkanie— winnym ośtem czoła ocietanie— czar-nego proszku z winną solą zazywanie— Chłodne Enemy.

Krwawe wymioty. Częste potrosze z ręki krwi upuszczanie.— Częste Enemy— Spólną maścią z olejkiem Muszkatowym zmieszaną żywota smarowanie— Proszkow zazywanie w takowym razie bywa niebezpieczne, lecz tegie wygotowanie z krwawniku ziela, z bżowego kwiatu, z ziela babki, lub psich ięzyczkow w serwatce gotowanych, picie, bardzo służy— Annodynu za-
zy-

żywanie— Rumbarbarowy proszek w serwatce wygotowawszy pić aż złaxaie— co gły już ułanie, pić wodę w ktorey potłuczone suche pomorańcze wygotowane były.

Nabrzniecie nog, i krwi żył nabiegnięcie. Rozcieray dobrze żywot spólną miścią— Day bżowey arbaty, i wolno zixxuy— Gdyby zaś zoytecznie nogi napuchać miały okładay ie rozmarynem i szalwiią, z troczą hałuna w czerwonym winie gotowaną.— Pomagaiaż też woreczki suche z tychże zioł z gorącym popiołem i prażoną solą przemierzane, okładaiąc niemi— nabiegle żyły, gdyby się popekać miały, okładay ie okowitką, napuż zwolą zmieszaną, w ktorey wprzod dużo hałunu rozpuszczonego było— gdyby się piekielny ogień miał przydać, lub wielkie zaognienie zpaleniem uczuć dawało, ubiy *Extra-ctum Saturni* z oliwą na maść, smaruy tym mieysca, a wlawşy tegoż *Extraktu* w wodę, aż iak śmietana

tana zbieleie, przylawfzy do tego trochy gorzałki, w ktorey kamfora była rozpufzczana, maczay płaty, i po wierfzchu okładay.

Złęknienie się, lub upadnienie. Służy fpooczynek, profzek uśmierzaiący, *Pulvis Temperans*— *Anno-dyn*— *Enemy*.— Krwi upufzczania, fmarowanie oleykiem *Mufzkatowym* zgliśnym pomiefzawfzy.

Bole, kurcze Maciczne, Konwulſye, i mdłości. Wfzyfko to fłuży co i na złęknienie się— także cieple talarze na żywot przykładane— polknięcie na fucho kamfory, iak ziarno grochowe— wężanie tegich rzeczy, to iefł pizma, rogu, lub kopyta fkrobanego, pierza, lub fłarych! podeszew na węgle włożonych.

Na niefpofoyność, burzenie się krwi, na Nerwowę niemocy, i na boiaźń poronienia. Kobietom delikatnym, zamiatł częftego krwi upu-

G fzcza-

NAUKA POŁOŻNA.

szczenia, weś ćwierć łota z grubą utłuczonego Cynamonu, w kwartowym garczku, lub trochy większym, pełnym wody mocno gotuy, potym przecedź, w ley w tę wodę puł ćwierci łota, lub trochy więcej kwasnego *Elixieri Dippelii* oślodź cukrem, lub syropem do upodobania, piy zamiast innego napoiu, co dzień po tyle, aż się uspokoi— kampiele z wody iak o Świętym Janie chłodney.

Gorączka. Odwłocz połog ile możności krwi powolnym upulszczaniem— Enemy z trochą salitry— arbata bżowego kwiatu, z ięczmienią tyzanną, i trochą salitry gotowana, sokiem cytrynowym, lub octem winnym, lub solą winną dla kwasu zaprawioną—. Proszki uśmierzaące.— smarowanie żywota, olekiem Muszkatowym na puł z glinnym zmieszanym— bawienie się na chłodnym i otwartym powietrzu, cienkie w łóżku nakrywanie się— swizelkich gorących, i wzmacnia-
ia.

iących lekarstw, iako też wina, i innych napoiow, ostrzegam cię unikay, bo przylecież oleiu do ognia.

Fluxyie, postrzykiwanie lub roza. Piiay bżowy kwiat, a wszelkich domowych gorących rzeczy wystrzegay się iak węża.

Kaszel katarowy. Tyżanna z ieczniemia gotowana z bżowym kwiatem— Podbiał, kwiat Malwy, kwiat Slazu wielkiego, Hanyż utarty, Cýnamon pokruszony, razem gotowane przecedziwszy, osłodź, mając pragnienie, trochy kwasowato sporządziwszy pić daway— Smaruy oleykiem Muszkatowym— Enemy z oleiem lnianym— w czasie naytęższego kaszlu, podwiąż zwolna ręcznikiem żywot:

Kaszel krwawy. Toż samo rob— krwi trochy upuść— Soli winney zażyway.

Zatwardzenie Aolca, czyli Obstrukcyja. Zapobiegay wcześnie, abyś

nigdy. cztezdzieściu ośmiu godzin
stołca nieprzetrzymała—. Weś
proszku Rumbarbarowego ieden
łot, Manny kalabryny dwa łoty,
proszku winney soli pułtora, wley
na to wszystko, puł kwarty wody
gorącej, niechay tak moknie, po-
tym wlyp w to puł fonta drobnych
rozynków, zagotuy wszystko razem
aż zgęstnie, odstawiwszy wlyp w
to utartego puł ćwierci łota Cy-
namonu, ile tedy razy zobaczysz
tego potrzebę, zatwczasu zażyway
po dwie stołowe łyżki— lub też
weś Kwiatu brzośkwiniowego, Kwia-
tu cierniowego, Kwiatu rużowego,
każdego po garści, liścia Senesu bez
ogonków dwa, lub trzy łoty, sku-
rek pomarańczowych, i Cynamonu
po puł ćwierci łota wszystko to
drobno utłukwszy wymieszay, wpo-
trzebie bierz po tróize, wrząca wo-
dą zaley, lecz niegotuy, nakryj
gdy wymoknie dobrze, zamiast ar-
baty zażyway—. Enemy z kwiatu
rumiankowego, z otrąb, z trochą
soli

foli i oleiu lnianego — rozcieranie na sucho żywota. — wszelkich zbyt mocnych, i gwałtownych rzeczy wystrzegay się — pamiętay, iż czym lepszy miewasz apetyt do iadła, i bliżey się połogu zbliżasz, byś tym otwarszy i czyystszy żołądek utrzymywała, tym oddalisz od siebie wiele złego przytrafić ci się mogącego,

Biegunka, i krwawa dysenterya.
 Nayprzod rozpuść mąki Kalabryjny, trzy, lub cztery łoty w mleku, lub w kawie, precedzwszy wypiy — potym daj Ene-mę znożek baranich, z makowemi główkami pokruszonemi, i z rumiankiem gotowanych — Napoy ma być tyzanna jęczmienną, lub bżowy kwiat, wktorych napoiach wiele gummy Arabskiey rozpuścić potrzeba, przydawwszy trochy Cynamonu, i kilkokrotnie rozpalone żelazo w nim ugasiwszy, daway pić Pacyentce. — proszek Kaskarylli, z proszkiem rumbarbarowyni, dwa,
 lub

lub trzy razy na dzień brać można po małej łyżeczce od kawy. Smarowanie z Mułzkatowego i z Głsnego Olejku—ustawnemu bieganiu na stołec, i zawodnemu nadymaniu się, zapobieżysz naparzeniem stołca, z ziela Szaleiu w wodzie gotowanego siedząc nad jego parą—lub okładay stołec Szalwią z dziewannowym kwiatem, i szafrańcem w mleku gotowanym—niezatykay stołców, niezatrzymuy ich niczym nagle, bo śmierć—uważay, czyli ta biegunka niebędzie chole-ryczną, czyli zapalającą, lub gangrenową, albo też zgniłą, boby inakszego leczenia sposobu wyciągały, to jest kwaskow, kleykow, i owocow soczystych, a z resztą do Doktora.

Żołądka słabość, i nadymanie wiatrami, krople żołądkowe gorzkie, lub krople Angielskie, w winie zażyway.

*Upławy białe zbytczne, ale do-
brotnie. Dla tego ie nazywam do-
bro-*

brodliwemi, że nie pochodzą z rzerzączki, czyli z trypru, bo takowe upławy z rzerzączki pochodzące, bywają iadowitemi— wolne laxowanie— proszek Chiny— napoy zwygotowanych w wodzie niedoyrzałych Pomarańczy— *Na upławy nieczyste, czyli iadowite.* Napoy tęgi z drzewa ialowcowego, z korzenia psinek wodnych czerwonych, czyli Gliniku. *Radix dulcamara*, z korzenia łopionowego, i z owianego kleyku wygotowany, razem wymieszany i obito cały czas używany.

Sposob robienia spolney maści. Weś świeżey Mienty, Szałwii, Rozmarynu, Maieranku, Rumianku, każdego po mierney garszci, glist ziemnych żywych, i iagod ialowcowych zielonych po cztery łoty, utłucz to wszystko, lub uwierć razem, wyłóż w gliniany tygiel, przyłóż świeżego niesolonego maśła półtora funta, gotuy wolnym ogniem, aż wilgoć zupełnie wypa-
ruie,

ruie, lecz nie spal, odiawszy, gorąco wycisniy, czyli wyprasuy przez płutno, ile tylko być może, a będziesz miał *Spolną czyli Maciczną masć.*

Kuracya i dozór Rodzących.

Pprzed złączeniem, niezanie dbuy zatwardzenie słońca Enemą, z ciepłej wody, Oleju lnianego, i soli sporządzoną wyprowadzić — o czym masz więcej, pod zatwardzeniem słońca ciężarnych.

Bole fałszywe. Upuszczenie z ręki krwi Kobiecie krwistej — proszek usmierzaący — Annodyn — Arbata rumiankowa, Enema, i naparzanie z rumianku — spolna masć z Bobkowym olejkiem wymieszane — zbytecznie dotkliwym i bolejącym, służyć może Arbata z suchych makowych główek ugotowana —.

Slabe, czyli niedostarczające bole. Rob to wszystko, iak przy fałszywych bolach—. Jeżeli niebędzie żadnego płynienia krwi, lub zaognienia macicy, ani też przewrotnego położenia dziecka w macicy, lub inney iakowey przeszkody, tedy weś oleyku Kwiatu mułzkatowego, i Annodyn, oboygą zarowno zmieszawszy, day rodzącey, raz, lub dwa, po 12 lub po 16 kropli na cukrze. lub w rosole—. Strzeż się wszelkich rzeczy wypędzających.

Krwotok, czyli krwi płynienie. Możesz w takowym razie przyspieszyć pōłog, rozdarcie w wodney błony, lekim, i wolnym posiąganiem się po dziecko — sprowadzeniem bolow rozcieraniem, i rozszerzeniem uścia macicznego, iako też odpychaniem kości kuprowey—. Day Essencyi Cynamonowey, z wodą Melisową—. patrz o ciężarnych—. Profzek czarny, lub uśmierzający— Annodyn— kwaśkowate
na-

napoie— a w ostatnim już razie,
i niebezpieczeństwie upłynienia
krwi, gotoy w winnym occie paię-
czyne, i chłodno nią okładay.

Womity gwałtowne. Daway
proszku usmierzaiącego— Annody-
nu z wodą ziela mięty, lub zwo-
dą Cynamonową, i trochę różowe-
go Ostu— przyłoż Oleyku ziela
mienty, lub dryakwi na pęppek—
daway Enemy, jeżeli można, z resz-
tą patrzay o zaognieniu macicznym.

*Konwulsye, Morzyſko, Kurcze,
i Pomieszanie rozumu.* Jeżeli niebę-
dą pochodzić z upłynienia krwi, to
iey upuść krwistym kobietom—
Daway Enemy— smaroy żywot
spólną maścią, Cięmię zaś, kark,
i cały Krzyż smaruy oleykiem mu-
szkatowym, z oleykiem Maieran-
kowym dystrylowanym, zarowno
zmieszanym— daway proszku u-
śmierzaiącego— Annodynu— tu-
tay możesz wybrać lekarstwa flu-
jące, pod Artykułem o Zaognieniu

macicy opisane— Kobiety cierpiące ruptury, przepukliny, i kiszki stołowej wydymanie, podwieszuy, i utrzymuy jak możeliż, smaruy mascią, i oleykami, staray się, by mogły leżący rodzić.

Kuracya i dozór Położnic.

Naypierwszą, i naygłównieyszą załadą tey kuracyi być powinno, chłodne, i czyste powietrze, iako tyż i pościel takoważ— żadnym sposobem gorące potrawy, gorące napoje, i gorące lekarstwa służyć niemogą, ani też nagła odmiana wżysłkiego— wielka mierność wiedzeniu ma być zachowana— umysłu spokoyność— proste i spokojne na wznak leżenie.

Napoy dla Położnicy, Pyrz drobno usiekany, z ięczmienną lub z owśianą, kaszą, cienko, ale mocno na kłiek wygotowany i przecedzony— Ziele Melissa, z nasieniem ciecioriki,

Se-

Semen ciceris i z bżowym kwiatem gotowane— rosoły przez razowy chleb przebite, lub Cytrynowym sokiem kwaśkowato sporządzone.

Podwiązanie żywota. Albo nie powinno być żadne, albo jeżeli bardzo obwisa, szerokim ręcznikiem, z wolna i nie ciasno uczynione.

Zatwardzenie w pierwszych sześciu dniach. Nigdy dwudziestu czterech godzin przechodzić nie powinno, ułatwiay go Enemą, lub czopkiem— w parę godzin po połogu piechay Położnica z uryną idzie.

Zaognione, i poranione części zewnętrzne. Gotuy maieranek w winie z masłem, nim ciepło przez płutno okładay, a gdzie potrzeba wetchniey— Gdyby się pokrowiec macieczny miał zranić, staray się go zaraz zagoić— w naleku ciepłym napoń z wodą zmieszanym, letno maczay serwety, okładay części zbolale— Gdyby bol w kuprze
przez

przez pomordowanie go, miał położnicy dokuczać, wetchnąwszy palec w otwor pośladka, ureguluy go rowno, Położnica niechay spokojnie leży, bol ią ominię.

Macicy wewnętrzne zranienie.
Nakap na proszek Chiny kilka propli *Essentia galbani*, i często po małej łyżeczce od kawy, z chłodzącymi napojami zażyway, z resztą patrzay zaognienie macicy.

Powtorne bole prawdziwe. Te czyszczenie sprawuią, napadać zwykły ze wszystkim, tak iak pierwśze do pologu, przeciwnie zaś fałszywe napadają —. Bole prawdziwe powtorne, poskramiać się mogą, spólną maścią linarowaniem, i *Enem* dawaniem — fałszywe zaś uśmierzay, iak *kurcze maciczne*, okładając chłodnym z pszennego chleba, z maki *ex fenu grato*, czyli nasienia Koziorozcowego, z mleka, z trochą szafranu, a wiela tłuoczonych bobkow robionym —.

Mleko

Mleczna febra. niezwykła przed trzecim dniem po położu napadać, ktorey nad 24 godzin trwać niedopuszczay— Jeżeli będzie znaciskiem pokarmu w pierśi, napadała, zażyway *nipou* dla Położnic służącego.— zażyway proszku usmierzaiącego— *Gorąca febra.* Która wcześniefy zaczyna, dłużej trwa, bez napinania pierśi, i innych dolegliwości, nienazywa się *mleczną febrą*, ale *gorącą*, ktorey albo obrażenie macicy, albo wielka nieczystość oney, albo gnijące plugaństwo w kizkach lub w żołądku przyczyną bywa.

Pierśi. Utrzymuy ciepło, sucho, i mięko.

Mleko rozpułzisz. Wolnym pierśi opasywaniem czyli ściąganiem— rozcieray Oleykiem Bobkowym z Kanforą umieszczanym— przykładay lniane płaty Kanforą dobrze natarte— Okładay utartym zielem żurawie nożki *Geranium roberti* nazwanym— przykładay plaster

ster z Melilotowey maści— lub
Emplas: de spermata Cati z Kamfo-
 rą umieszcząwszy— bardzo skute-
 czna papka z korzeni pietruszki
 drobno pokraianych ugotowana, na
 serwecie grubo rozmazczona, pod
 obydwie pachy, aż ku krzyżom po-
 łożona—. Wikt szczupły, napoy
 z bzowego kwiatu— utrzymywa-
 nie regularne czyszczenia, i stol-
 ca.

*Gruzoły i węzły twarde w pier-
 siach.* O tych patrzay w Artykule
 ciężarney. *Bol pierśi i guzy—* U-
 trzymuy czyszczenie—. Okładay
 ciepło papką, z mąki Koziorożco-
 wey, w mleku słodkim, z skroba-
 nym mydłem, z trochę szafranu i
 kamfory gotowaną, z wielką pil-
 nością odgrzewając i doglądając—
*świży Plaster de Cicula, i de Meli-
 loto.* Korzenie pietruszczane z wo-
 dą, lub z mlekiem gotowane, roz-
 cierane i przykładane—. *Ruża na
 pierśiach,* też same lekarstwa—
 lub dwa woreczki kwiatem bzo-
 wym

wym napełnione, wodą z wygotowanego bżowego kwiatu gorąco naparzone, wyciśnione na przemianę ciepło przykładay.

*Pamiętay sobie, Ze niektóre ciała plaśtrow zcierpieć niemoga— gdyby się zaognienie po trzech dniach powiększać miało, przyspieszay zebranie się otoku, wie- duo mieyście chłodnym okładaniem, lecz bez kamfory, lub zamiast niego, użył *Enpl: diachylon cum gummatibus*) *Otwor otokowi* przyspieszay, przykładaniem Cybuli wpopiele pieczoney, z praśnym miodem umieszawszy, ciepło spod zajątrzenia okładając— Uży chleba z masłem, położ na talerzu, również tyła weś kozich bobkow świeżych, wymieszay, i ciepło przykładay— przepeknięte zebranie, czyli wrzód, wyczyszczay *Unguento digestivo*, a to na bardzo małych, i miękkich fleytułzkach, zagoy Balsamem.*

Mle.

Mleka przeniesienie się. Przytrafiać się zwykło, zwłaszcza tym, które pierśmi niekarmią— że mleko błądzące zbiega się do Macicy, którego znaki takowe bywają, iakowe przy zaognieniu macicznym potrzebujemy, przeto pierś wcale opadłe pokazują się— Krwi upuszczenie w takowym razie jest śmiertelne— day Kamfory z proszkiem Chiny, a napoy zrob z Migdałowego mleka w przod rozpuściwszy w nim Kamfory z Salitrą— daway codziennie po dwie Enemy, w których po ćwierci łota Kamfory, i po puł łota Arabskiey gumy rozpuszczono być ma, które Pacjentka, iako naydłużey w sobie utrzymywać powinna— Otenże sam czas papkowate okładanie z ośrodku chleba, z mąki kozioróżcowey, z kwieciami pochmurnikowego *Flores arnicae* z trochą szafranu i kamfory w mleku ugotowawszy, szeroko na serwecie rozgarnawszy

H

ca-

NAUKA POŁOŻNA.

cały żywot od kości pierśowej, aż do członków wstydlivych obłoż, a gdy stygnąć zacznie, mając takoweż drugie już gotowe okładanie, tamto odeymiesz, a świeże ciepłe, ale niegorące przyłożysz, co robić masz bez ustannie, aż się polepszy — gdyby się takowe mleka przeniesienie nie-do macicy udało, ale *na mózg mia-ło zucić*, co poznasz z ciężkiego bólu głowy, ogłuszenia, zawrotu, pomieszania zmysłów, strzykania, i z opadłych piersi — toż samo iako nayprędzey czyn, i używaj, przy wolnym laxowaniu, baniek siekanych, i pryszczów stawianiu, częstym a chłodnym nog moczeniu, piersi naparzaniu, i fanieniem z nich mleka odciąganiu—. Rzucili się mleko gdzie na inne zewnętrzne miysce, odgrzewaj go chłodnym bez kamfory, aż się rozeydzie lub zbierze.

Brodawki u piersi zranione, lub popekane. Zrob z utartey krydy, z wodką maśtyxową rozrobioney,
ai-

niby czapeczki, i wsadź na brodawki przywiązawszy — Zrob maści z larzęcego wosku z Oliwą — Weś cybulkę białey Lili, uśiekay ją drobno z żółtkiem twardo gotowanym, włoż w tygiel, przyłoż maśła, uśmarz mocno, wymiay, przez szmatkę mocno wyciś, w puść kilka kropli rożaney wody; wymieszawszy iak maść przykładay — Cukier kanar przy słoczku na cynowy talerz z topiony, w piwnicy dla dobrowolnego rozpuszczenia się trzymany, zamiast maści służy.

Mleka niedostatek. Gdy będzie bez gorączki; lub inney niemocy: Uśiekay Kminu z zielem, z korzeniami i z nasieniem, uśiekay kopru ogrodowego i trybuli, gotoy w piwie, w wodzie, lub w serwatce; niechay piie obfity.

Czyszczzenie położne. Niewiaſty zdrowe, przez pierwsze tylko pułgodziny, wielkie czyszczenie miewać zwykły, przez następującą godzinę iuż mnieysze, a daley iuż

tylko kroplami ściekające — aż do mleczoney febry, między trzecim i czwartym dniem, powinno być czerwone, potym żółte, a nakoniec białe—. U wielu Niewiaśc po mleczoney febrze, zwykło się znowu czerwone pokazywać, potym żółknąć, a nakoniec bieleć — o zbytecznym iego odchodzeniu, lub niedostatecznym, można się miarować, po czyśczeniu miesięcznym, iak to, bywać zwykło, obfito, lub skąpo, tak też podobnie i tamto będzie—. Częstoćkroć zastępuje iego miejsce dobrotliwa biegunka, lub nieustanne ciała parowanie *transpiratio*, bez najmniejszego z tąd zdrowia uszczerbku, — *W Arzymane* czyszczenia. Upuść krwi ieżeli iey widzisz obfitość — piy mocny napoy dla Położnicy, z wielą bżowych kwiatow, a nie wielą pochmurnego ziela — piłay polewki z trybulą — bierz wiele E-nem zrobionych znapoiu dla położnic, z rumiankiem, z pochmurnym kwia-

kwiatem, i oleiem sporządzonych. Smaruy i rozcieray spólną i słazową mascią—. Okładay papką, pod Gruczołami i węzłami w pierśiach opisaną, kładąc samym spodem tego okładania, rozparzone pochmurnikowe kwiatki, by na spod brzucha przypadaly—. Gdyby się miała gorączka przydać, bierz kiedy niekiedy po małej łyżeczce od kawy, proszku z raczych oczow preparowanego, w łyżce stołowej winnego odu niezbyt tęgiego, zamąciwszy—. Bierz proszek usmierzający, napoie, i polewki kwałkowane — doday Salitry do Enem— chociażbyś tym niesprowadził czyszczenia, to zapobieżysz wszelkim przyszłym, mogącym ztąd wyniknąć chorobom— Strzez się wszelkich pędzących, i gorących rzeczy iak powietrza—. *Zbyteczne czyszczenie czyli krwotok, nawet po lekich połogach, bywa niebezpiecznym, sposoby leczenia go, są opisané pod*
krwi

krwi płynieniem ciężarnych—wszelako wyłtrzegay się nagłego zatrzymania— maczay chusty w occie napuł z wodą mieszanym, niemi chłodno żywot okładay— rozpuść koperwasu żelaznego w wodzie, umaczay w niey płat, i głęboko w macicę wetchniy— gotuy paieczynę w occie, i chłodno nią żywot okładay— *gdyby zaś długo za-*
stanowić się krew niechciała, nakray niedoyrzałych Pomarańczy drobno, gotuy w wodzie, ugaś wniefy kilkarazy rozpalone żelazo, ostudziwizy wypiy codzięń filzanek kilka— Gdyby cię bole miały napastować, niechay położny Cyrulik, lub takowaz kobieta, w puści w macicę rękę, i dobędzie z niefy kawałek, co się trafiać zwykło, pozostałego mieysca, ktore przyczyną tego krwotoku być może— przyspiesz skurczenie się macicy, lekim smarowaniem, czyli raczey głaskaniem żywota.

Zao-

Zaognienie się macicy. Pierwszym znakiem bywać zwykła, mocna gorączka, nieustanny ból pod pęmpkiem, zatrzymanie się miesięcznego czyłzczenia, spina- nie żywota, twarde i nabrzmięte uście maciczne wraz z częściami zewnętrznemi, zatrzymywanie się moczu i stolca, pokazująca się plama czerwona, od dołu brzucha, aż do pęmpka zajmująca, która po- tym czernieie, daley następuią wy- mioty, łamania, kurcze, śrzykania, konwulsyje i szaleństwo— Ratuy u- puszczeniem krwi ieżeli iej będzie nadto— *Napoy położny* z wielą kwia- tu bżowego, bardzo kwasno dawa- ny—. *Wiele Enem* z rozpuszczo- ną kamforą, salitrą, i oleiem— *proszek* czarny, lub uśmierzałący, i po kropli 20 *Essentie galbani*, w ocet napuł z przasnym miodem zmie- szany wpusciwizy —. Okładanie papkowate żywota, patrzay *wstrzy- manie czyłzczenia*— Imaroy maścią z Oleykiem rumiankowym, z oley-
kiem

kiem głośnym i z kamforą umie-
szawszy— patrzay *Mleka przenie-*
sienie się.

Gorączka, zwyłania się żółci po
kiszkach— umiey ozeznać tę choro-
bę od *zaognienia macicznego* po tych
znakach: Gorzkie odrzućanie się, i
wymioty, lub stolce żółci pełne,
bol głowy na przodku, z nieustan-
nym bolem około pępka, napię-
ty żywot, nieregularne czyścze-
nie—. Strzeż się krwi upuszczać—
ale day powideł tamaryndowych
zwianą solą, w słodkiej serwatce,
aż *Pacyentkę* zlaxuią— daway E-
nemy—, papkowane okładanie—,
sinarowanie—, patrzay *zaognienie*
maciczne.

Petocie i Fryżle położone. Przy-
trafić się zwykły, i bywaią nie-
bezpiecznemi, a to nayczęściey ze
zbytecznego ciepła w pościeli, lub
w izbach, z zaduchu, z nieprzewie-
trzenia izb, z nieodmieniania bieli-
zny, z gorących potraw, napoiow,
lub lekarstw—. Służy na to zwol-

na otwieranie izb— używanie rzeczy chłodnych, i czystość—, zażywanie w obfitości proszku Chiny, i chłodzących mixtur, *cum spiritu munderi* mieszanych—, nagle ginące petocie, utrzymuy, tartą gorczyczą zrozczyną chlebową, na podszwy przykładając— lub tegim chrzanem z odem tamże przykładanym.

Mieysce pozostałe gnijące. Płocz macię fikawką, czyli sprycą, po trzy, lub po cztery razy na dzień, dekoktem z kwiatu dziewanny, z kwiatu rumianku, z korzeni słazowych, z trochę szafranu w mleku gotowanych, i przecedzonych—, z tegoż samego daway Enemy— smaruy słazową mascią—, komp chłodno —, daway wiela proszku Chiny— patrzay *Macicy wewnętrzne zranienie*— wiela kwałkowatego napoiu— nieomieszkuuy pożytkować z odżywiających się małych rodzących bolow.

Bie -

Biegunka Dysenterya. Ma być w tym razie za pożyteczną miana, dopoki nie zniszczy sił Położnicy, co gdyby następowało— day *Napoy położny* z wielą gumy Arabickiey rozpuszczony, z wielą kwiatu bzuwego, i kilkokrotnym rozpalonego żelaza ugaszeniem— wiela Henem z nożek baranich, z gummą arabiką, z rumiankiem, i z maśtyxem w wodzie gotowanych— Ipoła maść z olejkiem muszkatowym—. Serwety ciepło maśtyxem nakadzone, od gorączki w tym razie służą preparowane racze oczy z octem— będzieli dysenteria z gniewu, czyli ze złości pochodziła, lub z zaciębieńia się, lub też z obiadania się zbytęcznego, to patrzay: o *biegunce i dysenteryi ciężarnych*.

Parcie ż bolami. Potrzeba ie umieć rozeznawać, od powtornych rodzenia bolow— naparzay mlekiem Rodkim z szafranem gotowanym— smaruy rumiankowym i glinnym olejkiem— Krople annody-

nu i uśmierzający proszek— Lukrecyi korzenie, słodko bardzo z Anyzkiem i z Miętą wygotowane— jeżeli parcie z biegunką: patrzay toż samo co się wyżej mówiło.

Zatrzymanie się moczu. Jeżeli niebędzie pochodziło z opadnienia macicznego, tedy naporzania, lub komicie mleczne— Jeżeli z zaognienia się pod brzuszka i grobli, nanichże postawienie kilku, lub kilkunastu piawek służy— Enemy oleiowate— smarowania— proszek preparowanych raczych oczu z ośtem— Annodyn— z resztą patrzay zaognione części.

Nieutrzymanie moczu. Jeżeli niebędzie pochodziło z rozdarcia się sżyi pęcherzowej, tedy patrzay: zaognione części.

Morzyśka, Kurcze, Spazmy, Konwulsye, i różne bole, patrzay: Morzyśka i Kurcze, rodzącey.

Słabe złote żyły, patrzay u ciężarnych.

Bia-

Białe upławy, iako też *zbyteczne poty po połogu*, bez inšzey dolegliwości, i bez zbierania pierśi pokarmem, gdy go niepotrzeba—
Gotuy szalwiią lypiąc iey wiela by była tęga, w wodzie, lub w winie, i piy.

Puszczanie krwi. Niepowinno być czynione ze zwyczaju, ani też za każdym zburzeniem się oney, lub mocnym pulsem, lecz z potrzeby— przed rodzeniem puszczając, nie nadto puszczać potrzeba— w połogu zaś leżącej niepuszczay, tylko w gwałtowney potrzebie.

Dyeta, czyli mierne wiktowanie się. Pamiętaj że zbyt kuiać na krok tylko stoisz od poronienia— a w połogu leżąc, masz się zachować iakbyś ciężko zranioną i zchorzałą była.



*Kuracya i dozor, Dzieci świeżo
urodzonych.*

Świeżo narodzone. W przod ni-
żeli im pempki powiążesz wygar-
niy im palcem szarą nieczyłtość
z gęby, którą napelnione miewaia—
opatrz, czyli ięzyka niemaia wę-
dzidełkiem przyrośłego, co gdybyś
postrzegł, ostrożnie małemi no-
życzkami przestrzygnij— Ciemię
im nakryj i strzeż go— Obmy-
wając wszędy obeyrzyj, czyli
pośladka niema zrośłego, czyli człon-
ka ktorego złomanego, lub w cza-
sie połogu wywinionego, co gdy-
by być miało, naciągniej, ułóż i
opatrz— przelaxuy ie kilka razy,
aż szarzyzna z nich w cale wyi-
dzie, to iest Rumbabarowym, na
poł z Cykoryowym ulipkiem— lub
rozpuszczoną manną kalabryną—
lub weś mydła Weneckiego, iak
duży łaskowy orzech, rozetrzey
go i ubij z żółtkiem iednym, da-
way dziecku co dwie, lub co trzy
go.

godziny, po pełney łyżeczce od kawy— na popicie przez pierwsze dwadzieścia cztery godzin, daway im wodę cukrem słodzoną, lub słodką serwatkę.

Stłahym, poduszonym, ż sınıatym, martwym prawie, i nieodłychnym— Upuść z pempkowego flaka łyżkę iedną lub dwie krwi— kompie ciepło w wodzie na poł z winem z mieszaney, długo ie w niej trzymając— rozcieray a zwiłaszcza pod podszwami— trzymay im, to iest tegie lotne rzeczy, spiritus pod nosem, możesz trochy z winem w usta wpuścić— nadyńay im usta czytą parą, nos wprzod ściśnawszy— nadmiy im wpośladek dymu tytuniowego— pobudź w nich wymioty— ściśkay im pierś, i puszczay ie nazad z nagła— wszystko to powtarzay chociażby przez kilka godzin, że ci się zaraz nieudaie, nieprzeto teskniy sobie w robocie— gdy zda znaki życia, wzmacniay go, smarując mu ciemię, i nado-

lek

lek w pierśiach, Muszkatowym i maieronkowym oleykiem— tychże oleykow po parze kropel możesz dać w winie napuł z wodą cukrem osłodzoney— podobnymże sposobem trzyźwić możesz, z iakieykolwiek inſzey przyczyny zmartwiałe.

Pogniecenie w czasie rodzenia.
Gotuy maieranek z ſzałwiią w winie, maſſa dodawſzy okładay— gdyby były ſince, lub krwią podbiegłe mieyſca, toż ſamo ſłuży, z przydaniem trochy ſoli ordynaryiney.

Powiiiając nieſciſkay. W czyſtą ie obwiń bieliznę—! niekładź ich zawdy na wznak, ale raz na ten a drugi zaz na ow bok kłaść ie możesz— nie noś ie zawdy na iedney ręce, niekładź ie ku ſwiatłu bokiem, albo tyłem głowy— nie mieway ich na noc przy ſobie w łofzku— niechay kołyſka leko ſię kołyſe nie iak ſtępa— chłodno ie komp— ieżeli im muſisz koniecznie

cznie dawać węzełki do sania, day z biszkoktow, lub z białego chleba, z trochę cukru i anyfzku utartego, w słodkim mleku umieszanego, a nie w gębie użutego.

Napoy dziecinny. Skrobany rog Jeleni, siekany pyrż, siekane lukrecyowe korzenie, z trochę anyżku w wodzie ugotowawfzy—, w niedostatku pokarmu daway krowiego, lub koziego mleka, napoń z tym napoim pomieszanego— Papek się wystrzegay ile możesz, zwłaszcza z początku, potym zwolna i po trosze, którą robić naylepiey zdobrze wypieczoney bułeczki, lecz iefzcze lepiej zdrobnych tatarczanych krupek.

Zatwardzenie Enemy z mleka i cukru— czopki z cienkiego kawałka świcy, w oleiu umaczanego— manna rozpuszczona— smaruy żywot.

Biegunka. Strzeż się iey w cześnie zatrzymywać, przelaxuy w przod, Rumbabarowym, lub
Man-

Manny ulipkiem— day Eneme—
 potym - dopiero nasmaruy płate-
 czek dryakwią, przyłoż na pem-
 pek— lub smaruy oleym Md-
 fzkatowym— nakoniec day mu
 wypić trochy tartego cynamonu, z
 rozpuszczoną w wodzie guminą a-
 rablką— miej baczenie na krycie
 się iakowey wysypaney osutki—
 pamiętay na kwas w żołądku— bie-
 guncie na zęby w niwczym nieprze-
 fzkadzay, ktora gdyby miała być
 zbyteczną ugotuy makuwek w wo-
 dzie, ośłodź i day pić, nie mow ze
 to niebezpieczne lekarstwo, bo i
 wina nadto piiać iest niebezpie-
 czno,

Kwas w żołądku. Dzieci wszy-
 stkie bywają do niego skłonne, kto-
 ry poznasz: z kwasnego oddechu
 dziecka, z stolcow iego kwasem od-
 daiących, ze stolcow zielonych, lub
 by ziaiami ubitych— day Mamce
 zażyć *Magnesæ albæ* dwa łoty—
 uskrob żółtości z skurek Pomorań-

I

czo-

NAUKA POŁOŻNA

czowych, utłucz kminu z cukrem, każdego zarowno, daway po 4 lub po 5 razy na dzień, po małej łyżeczce od kawy— albo day iey na czczo zrana takową łyżeczkę, utartego potaziu z wodą— dziecku day galarety z rogu ieleniego gotowaney— lub rosołku żółtkiem zabitego— możesz i dziecku nakolnąć noża dać kilka razy na dzień teyże magnezji proszku— lub utartego mydła weneckiego z żółtkiem i rumbarbarowym ulipkiem umieszanego.

Merzyska i rznięcia. Służą na nie, pod kwasem opisane sposoby— zatwardzenia uprzętniesz Enemami z rumianku z trochę anyżku gotowanemi— smaruy oleym glistnym z Anyżkowym, na puł mieszanym— okładay materacykami ciepłymi, z rumianku, mienty, szafranu, i kminu włoskiego robionemi— day zażywać proszku usmierzającego, a w nagłej potrzebie świeżego olejku migdałowego, z
tro-

trochę gumny w wodzie miętza-
ney rozpuszczoney, biorąc każdego
po łocie, przydawizy potażu iak
grochowe ziarno z żółtkiem ubi-
tego, razem to wszystko w kupę
zmieszawszy, daway po kilka ra-
zy na dzień, po dwie małe łyżecz-
ki od kawy—. Jeżelioy miało po-
chodzić od wpędzoney nazad osut-
ki, patrzay o tym niżej—. Pamię-
tay obeyrzeć dziecko, czyli gdzie
niema spółki, trzaski, robactwa,
włzy, lub czyli to morzysko nie-
pochodzi zmiedzianego naczynia.

*Konwulsyie, Kurcze, czyli Wiel-
ka choreba.* Eneiny z trochę piz-
ma — proszek usmierzaący — sma-
rowanie cieniienia muszkatowym,
oleykien — podmięty o zatwardze-
niu, o kwasie, o morzysku, o chowa-
jących się lub trwających osutkach,
o zębach, i o robakach.

Wycioły. Pomniy na kwas,
zatwardzenie, i inne wzwyż wzman-
kowane — jeżeli z słabości otłodka
proszek Cynamonowy z ulipkiem

Ia 22 22 22 rum-

rumbarbarowym — powierzchownie przyłoż płateczek dryakwią smarowany, jeżeli będą pochodzić ze *swęda ogniowego*. wyniosłszy na świeże powietrze, smaroy czoło rożanym, lub wianym mocnym osem.

Ostrość chunorow, obsypanie, i wypieranie. Mieszay z napoieniem dziecinnyim, wygotowanie z drzewa iałowcowego skrobanego, i z korzeni Sarsiparylli siekanych — gotuy kawę z upaloney żołądzi mieszay z mlekiem, ośłodź, i day pić — mieszay z papką którą ieść dąiesz, proszek preparowanaych racych oczu, proszek magnezyi, z trochą proszku rumbarbarowego. możesz mieszac i proszek Sarsiparylli, ale go wiele sypać należy — *strzeż się zasypywać bleywasem*, chyba to w ostatniey potrzebie, lepszy proszek z upaloney żołądzi.

Osutki i wyrzucanie. Z włafzcza po głowie wystrzegay się z wirszchu czym zasypywać, i nazad wga-
niać —

niać— ale czyść wewnątrz— *na-*
zad kryjące się lub z pod skóry nie-
 chcące wychodzić, obłóż si robanym
 mydłem, z rozczyną chlebową— da-
 way pić bzuwy kwiat, tak dziec-
 ku, iako też i mamce.

Zatrzymanie się moczu. Da-
 way pić sok trybuli— Enemy z
 oleiem— papkowate okładania,
 z pieczoną cybulą wymieszane, na
 pęcherz przykładane— pamiętaj na
 kwas.

Nudność, lub ściśnięcie serca.
 Rozcieray boki pod żebrami— da-
 way Enemy z anyżkiem— trzy
 żułtością o cukier Cytryny świeże,
 zeskrobawszy, w ciepłej wodzie roz-
 puść proszek gummy arabskiey,
 zmieszay wszystko razem, daway
 często łyżeczkami.

Plesń biała w gębach. Płucz wi-
 nem z wodą, w którym szalwii
 gotowaną była— potym smaruy
 rożanym miodkiem, w którym tro-
 chy soli rozpuścisz— niechay iada
 polewoczkę z rozcieraney marchwi,

z ro-

z rożanym miodkiem sporządzoną — pamiętaj na *ośrość chumorow*, w gwałtowney potrzebie możesz na kark i na rągi przyłożyć kumienniki *sinapismus* z rozczyzny chlebowey, i z maki gorzyczney robione — Manice day Magnezyi i potaziu, iak maź pod *kwosem* — pamiętaj strepy malki, o nieczystych białych upławach.

Zabka pod językiem. Smaruy rożanym miodkiem z solą rozpuszczonym — wewnątrz day zazywać, co maź pod *ośrością chumorow*.

Zciady w kątach ust. Naćieray ie, i pocię solą w mleku na pił z wodą rozpuszczaną — z resztą patrzay *ośrość chumorow*.

Nabrzmiaty język, zawalki pod szyją, i języczek. Przyłoż na kark kumiennik z gorzycy i rozczyzny chlebowey robiony — piy wygotowanie mocne z bżowych kwiatkow z żółtkiem ubite — w ułtach zaś rożany miodok, z smietanką i z szafrą.

fronem zmieszany, często trzy-
muj.

Zatkanie noszdrzy. Utrzyj ma-
ieranku na proch, polej gorącym
małłem, smaruj tym nos z wierz-
chu, i wewnątrz.

*Kaszel z wymiotami z żółciaka po-
chodzący, patrzaj wymioty.*

Kaszel z kataru i śluzu. Te-
gie wygotowanie bzu, chł. kwiat-
ków z anyżkiem i z trochę cynar o-
nu, daj pić, a czafami laxuy—.
Smaruj pierś i podeszwy rozpu-
szczonym kozłowym łojem, lub gę-
stą tłustością.

Duszność czyli dychnawica. Tak
bez gorączki, iako też i z gorącz-
ką— wes' tartari Emetici jedno gra-
no, rozpuść go w filiżance wody, da-
way po łyżce bez popijania, aż
wielkie wymioty sprawi, powtarzaj
to co trzeci dzień, jeżeliby dobro-
wolne wymioty nie miały nastąpić—
daj codziennie po jednej, lub po
dwie enema, z kwieciami rumianko-
wego, i z ćwiercią łota korzenia
zie-

ziela kozłek zwanego *Valeriana*, w wodzie wktorey w przed 12. granow, czarciego gówna *ajja fatida*, z zortkiem rozpuszczonego byio ugotowaną— jeżeli będzie żołądek zbytecznie delikatnym przyłóż na pempek dryakwi— podaszwy smatruy, pieczoną cybulą, z sadłem niesłonym wynieszaną— na wzmocnienie używaj proszku chiny z winem.

Katar duszacy, i rżenie w pierśiach. Opatruy iak duszność, i iak słabe i martwe pranie.

Trąsły kieszki wydecie. Gotuy liście dębowe w wodzie, tym naparzay— nakadzay mastyxem— wpraw i podwiąż— siolec wolny utrzymuy— siadłszy na siolcu nie dotykay się ziemi nogami— nadymania się wystrzegay.

Robaki glisty. Wybierz samego czystego Cytwarowego nasienia gran 24 utrzyi na proszek, zmieszay z przasnym miodem, day zaz,ć— daway często *Enemj*— daway

way na wymioty — patrzay *da/żność*, utrzyi czosnku z piołunem, przyłoż na pempek — *Na drobne robaki*. Rupie nazwane naye częściej w ślepey kiszce znaydujące się, toż samo — *Enema mleczna* z czosnkiem gotowana, w ktorey to, ziarna czarciego gówna rozpuścić potrzeba.

Robaczka gorączka. Weś olejku ze słodkich migdałow dwie części, soku Cytrynowego jedną część, zmieszay z trochę cukru, zażyway codzień po kilka łyżek stołowych — *Cremor tartari* w trochę wody z czosnkiem utarty na, pempek przykładay.

Suchoty i wielki brzuch. Używając kawy z żołądzi upaloney przez długi czas — każde iadio pofypuy, trochę muszkatovery gałki — laxuy często, ale zwolna, arbata z Senesowych liści gotowaną — z rana codzień naczczosmaroy, i rozcie-ray mocno, bobkowym olejkiem.

Trawiara gorączka z suchot. Kawa żółtaziowa z wielką połową śmi tanki— codzień utrzymać z przasnym miodem po 12. lub po 15. lub po 16 żywych robaków targanów, albo na ich miedysce stonogów, i z rana na czczo pożyway— brzuch smaruy i rozcieray.

Gerzodowaciale zawetki, nabrzmiale gruźoty, załtrzałę, i flusy. Przez długi czas, w żółtazianey kawie, codzień po ćwierci łota, ułuczzonego drobno spiglasu mocno gotuy, przecedź i pley— z resztą iak w suchotach.

Zułtaizka. Syrop rumbarbarowy z weneckim mydłem, o którym było wyżej— smarowanie—

Wodogłaz, (Hydrocephalus) Laxuy wiela— Materacyki ciepłe z prazoney soli, z inłowcowemi i agodami. wódką kamforową natrzepanemi okładać— nos często ucieray.

Ciezsze się zehow kłocie. Nacieray działła często a pilnie ma-
Rem

stem zpraśnym miodem miesz-
nym — patrz *Kole i strzykano* —
żołądek utrzymuj Eneami o-
twarty, day pić arbatę z makowych
główek wygotowaną mianą zaló-
dzoną.

Gorączka, lub rozprilenie. Day
Mamce prozku uśmierzającego —
bżowey arbaty — day dziecku tak-
że to sauo, day Eneamy — przy-
łoż na podeszwy rozczyny z octem —
pamiętaj o nieczystościach w żo-
łądku, lub w kiszkiach.

K O N I E C.



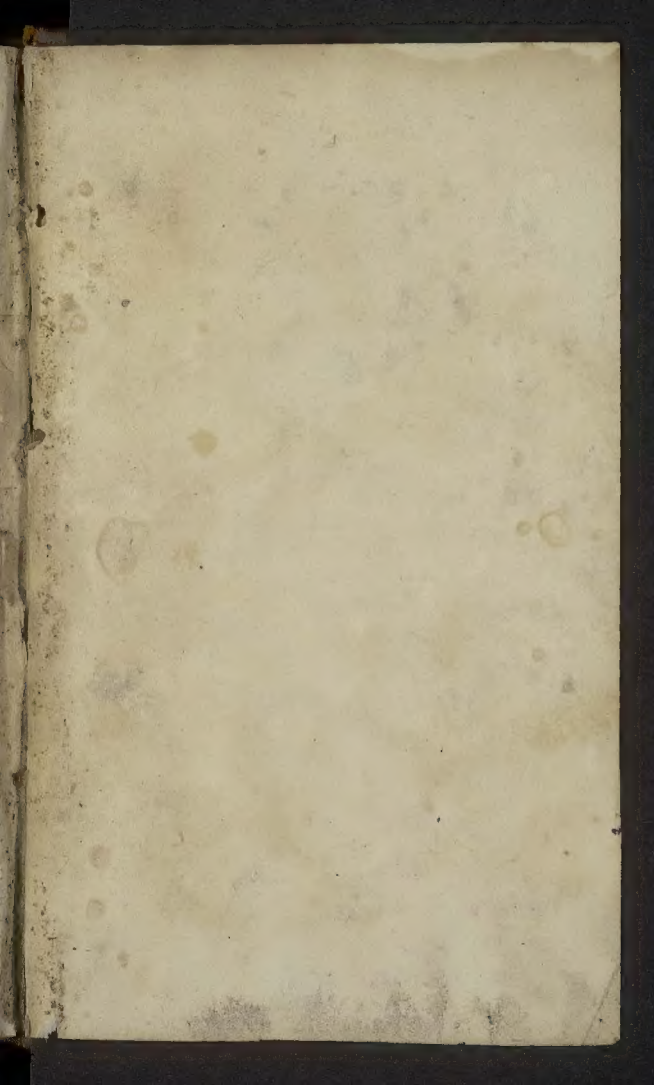


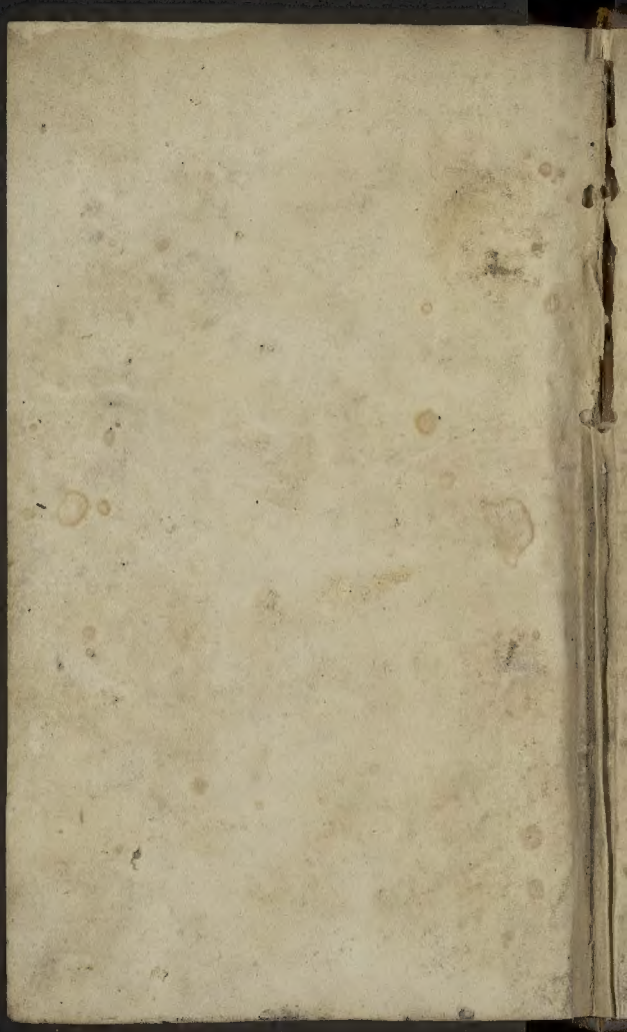
Zteyże Drukarni wydzie

*Nauka Cyrulicka krotko zebrana— Ktora
wszystkie początki, i kuracye tey nauce
właściwe, aż do ostatniego iey Artykułu,
w sobie zawierać będzie—. Iako też dla
wygody Cyrulikow w Chorągwiach Ru-
żących, Przypadkow kikaćsi fiat, różnych
ran, potrzalow, i skaleczenia z sposobem
kurowanie onychże znajdować się bę-
dzie—. Niemniely poda się sposób pisania.
Urzędowych Relacyi w różnych ran, potlu-
czeń lub śmierci przypadkach.*



UNIV. JAGIEL.
CRACOVENSIS.





Biblioteka Jagiellońska



stdr0038726

